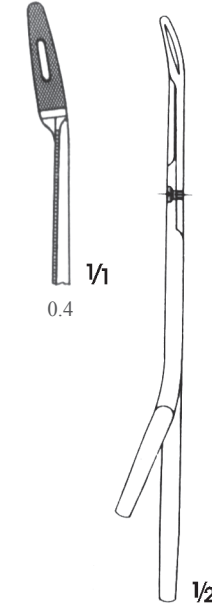




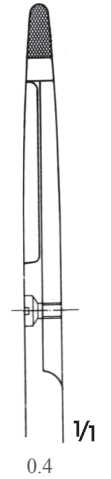
Digitally signed by Grosu Marina  
Date: 2022.09.19 16:02:50 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



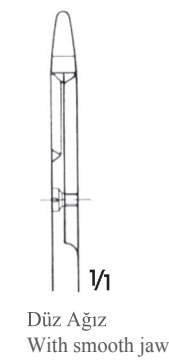
GILLIES  
BF-5291  
16 cm



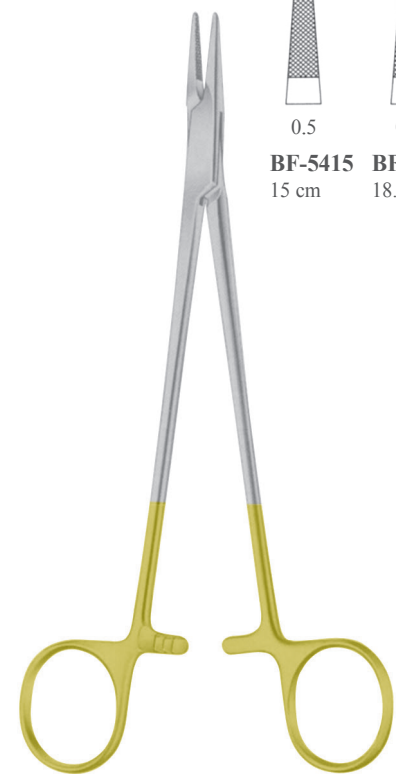
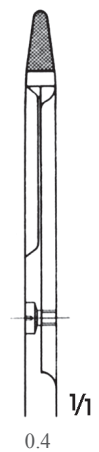
HEGAR-OLSEN  
BF-5295  
Tek ağız tırtıllı  
one blade fine serrated  
16.5 cm



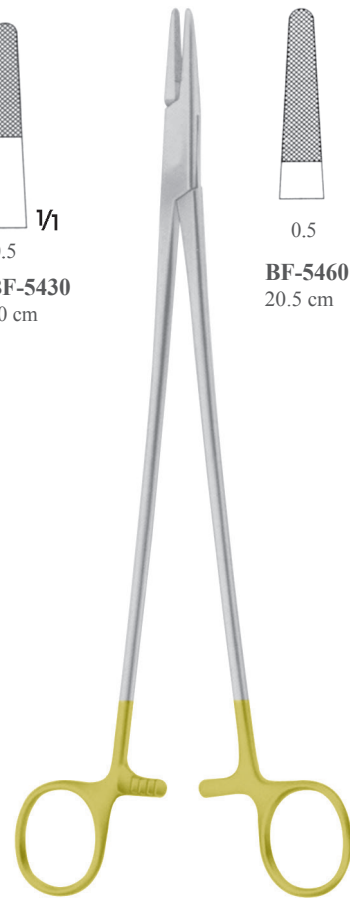
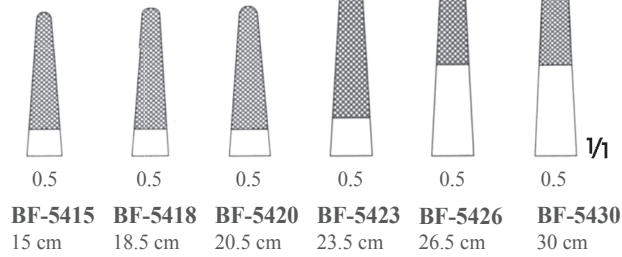
BF-5285  
12.5 cm



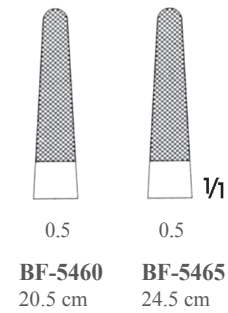
HEGAR-HELSON  
BF-5290  
14.5 cm



HEGAR-MAYO  
BF-5415 - BF-5430



HEGAR  
BF-5460 - BF-5465  
Zorlu operasyon için  
Heavy patterns

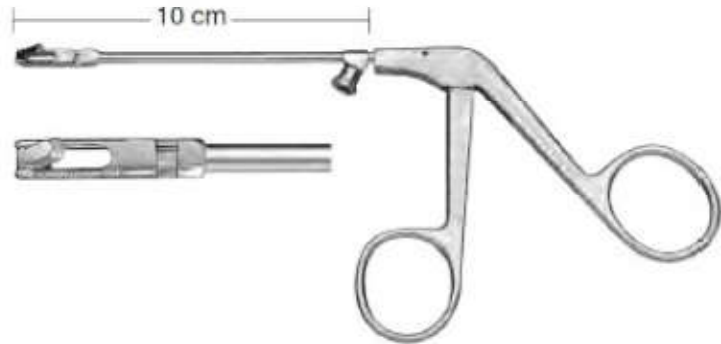




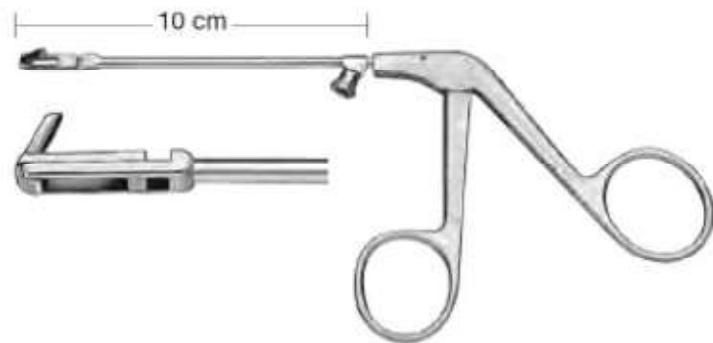
**ASELTECH®**



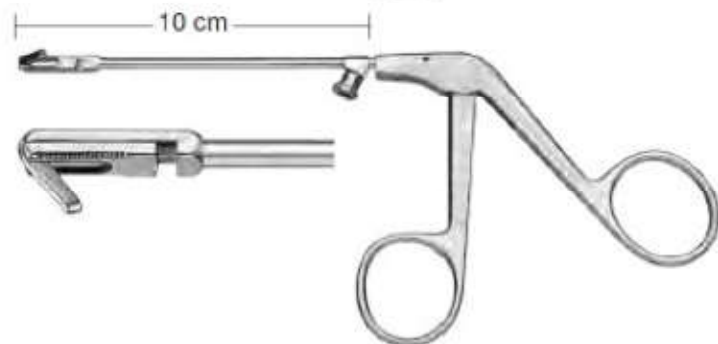
**STAMMBERGER  
BR-7600**  
Antrum Punch  
Upside backward cutting



**STAMMBERGER  
BS-9500-01**  
Antrum Punch  
Right side backward cutting



**STAMMBERGER  
BS-9500-02**  
Antrum Punch  
Left side backward cutting

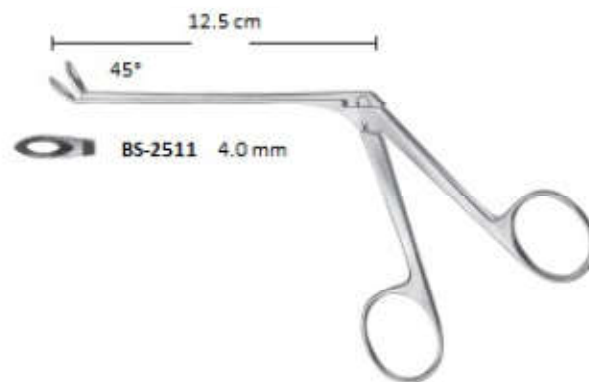


**BC-3820**  
Düz / Straight

*İngilizce Türkçeye*



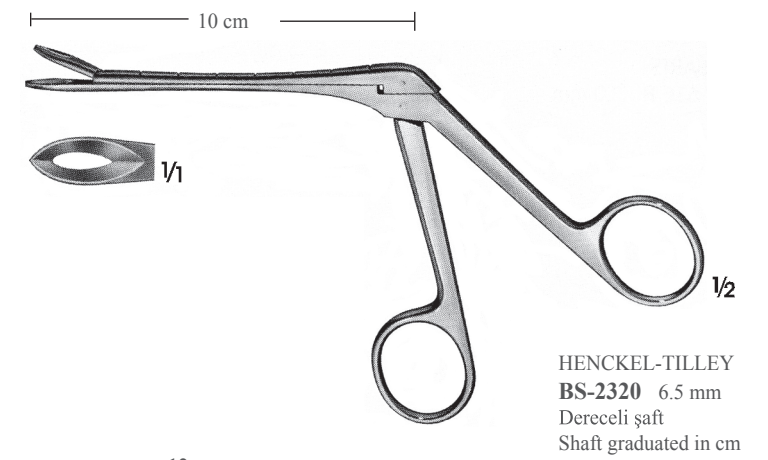
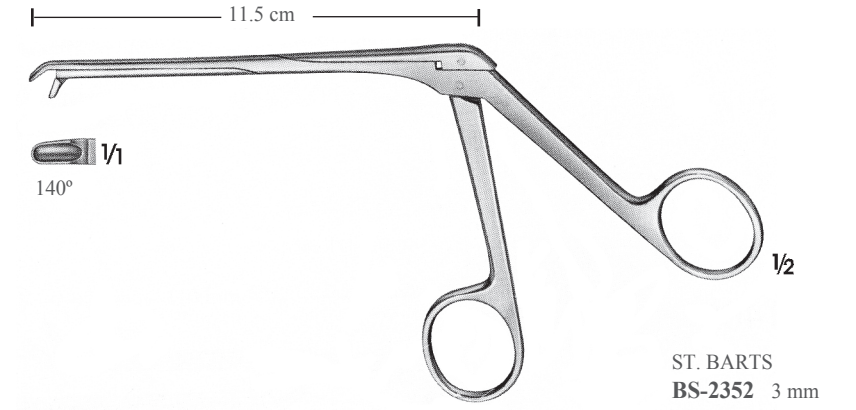
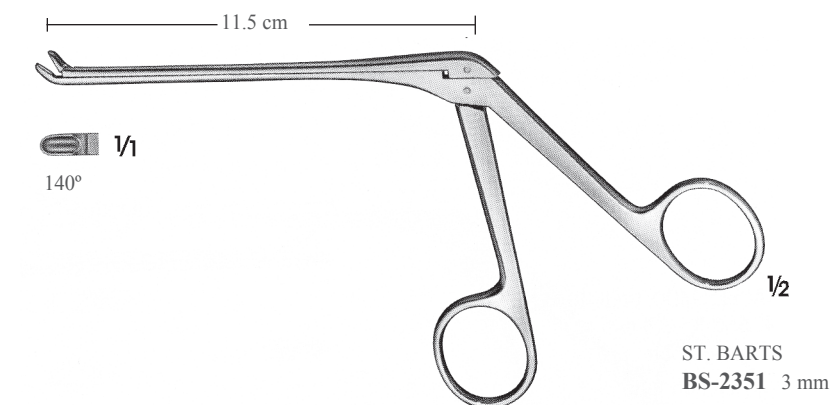
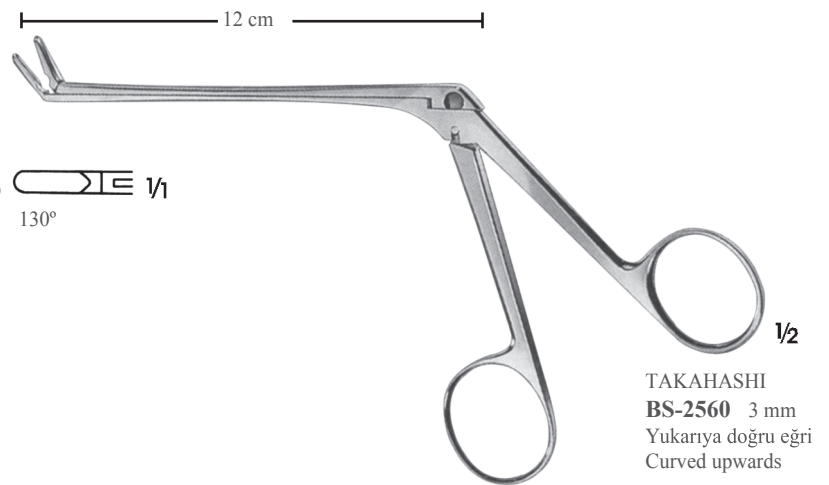
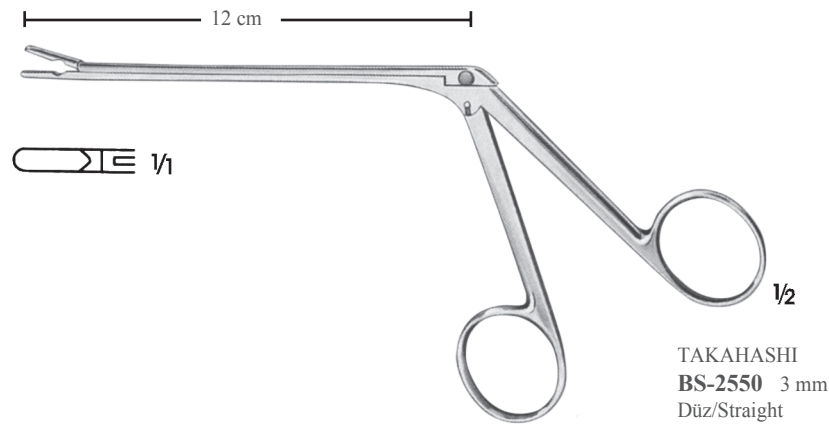
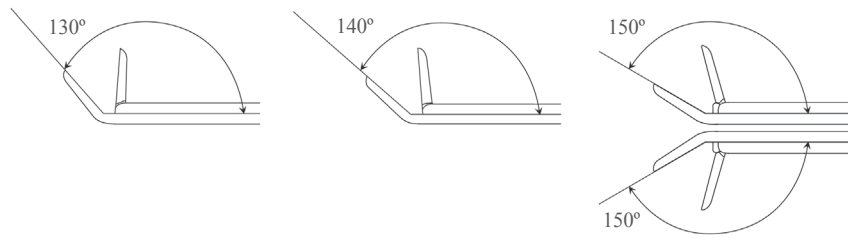
**ASELTECH®**



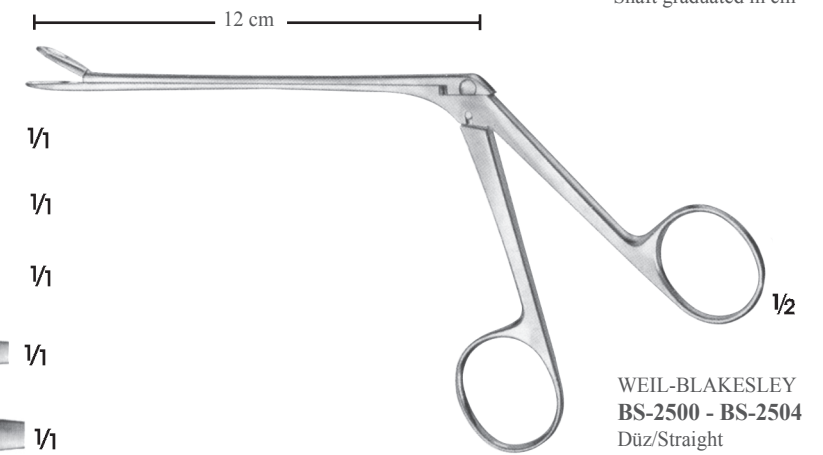
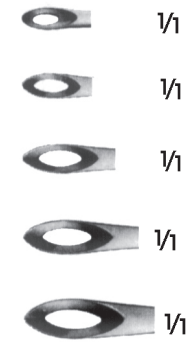
*Hayatın Kalbine*



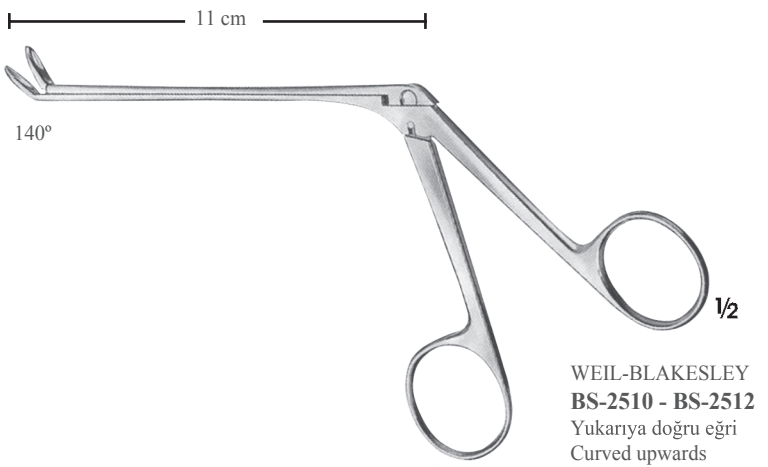
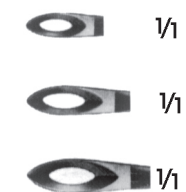
Pançlar için açılı pozisyonlar  
Angled positions for punches



BS-2500 3.0 mm  
BS-2501 3.6 mm  
BS-2502 4.2 mm  
BS-2503 4.8 mm  
BS-2504 5.6 mm

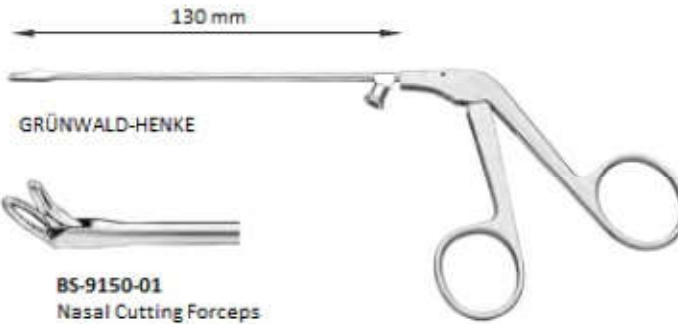


BS-2510 3.6 mm  
BS-2511 4.2 mm  
BS-2512 4.8 mm



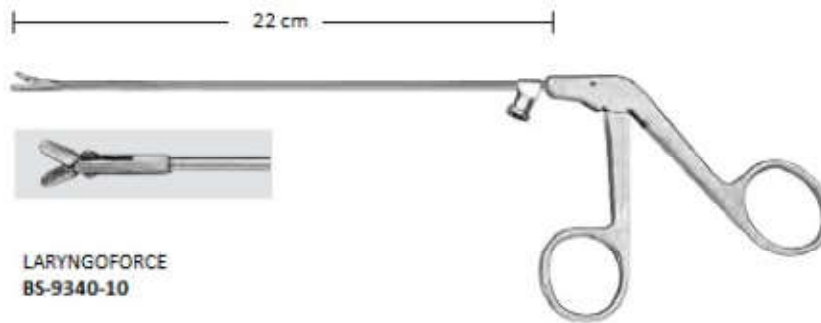
L 29



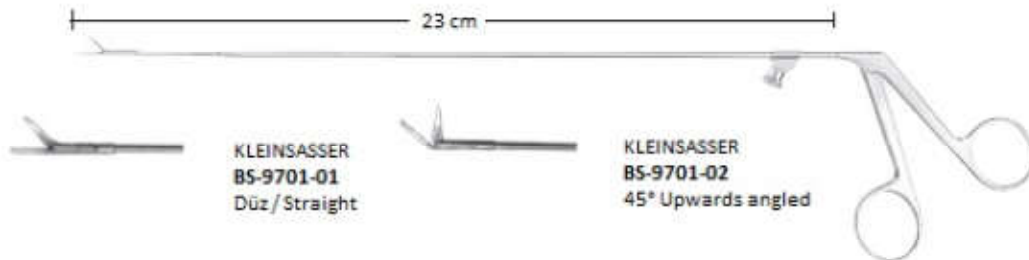


GRÜNWALD-HENKE

**BS-9150-01**  
Nasal Cutting Forceps  
45° upwards angled  
13 cm



LARYNGOFORCE  
**BS-9340-10**



KLEINSASSER  
**BS-9701-01**  
Düz / Straight

KLEINSASSER  
**BS-9701-02**  
45° Upwards angled



ASELTECH®



*Just Cut*



METZENBAUM-FINO  
BC-6820-28  
Eğri / Curved  
28 cm

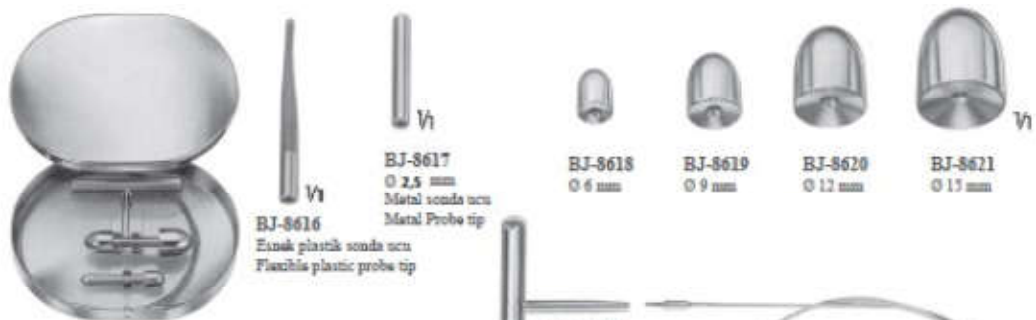
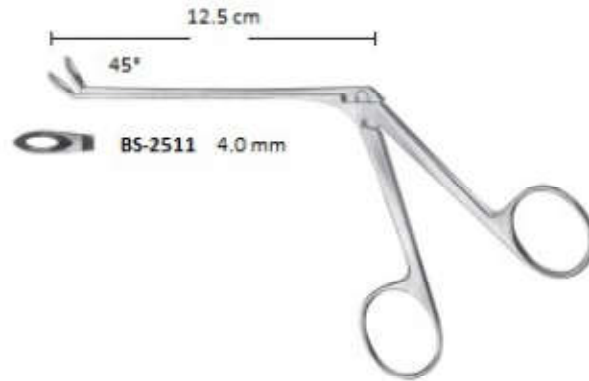


L 66



ZAUFAL  
BK-1395  
15 cm

*Hayatın Kalbini*

**ASELTECH®**

**NABATOFF**  
BJ-8614 Damar temizleme seti/Vein stripper set, consisting of  
BJ-8615 Metal kutu/Metal case  
BJ-8623 Esnek kablo 90 cm/Flexible cable 90 cm  
BJ-8616 Esnek plastik sonda ucu/Flexible plastic probe tip  
BJ-8617 Metal sonda ucu/Metal Probe tip  
BJ-8618 Metal uç/Metal end Ø 6 mm  
BJ-8619 Metal uç/Metal end Ø 9 mm  
BJ-8620 Metal uç/Metal end Ø 12 mm  
BJ-8621 Metal uç/Metal end Ø 15 mm  
BJ-8622 Esnek kablo sapı/Handle for flexible cable

**NABATOFF**  
BJ-8622  
Sedace sap  
Handle only

**NABATOFF**  
BJ-8623 90 cm  
BJ-8624 120 cm  
Esnek kablo/Cable flexible

*Hayata her an için*



De Bakey Diş



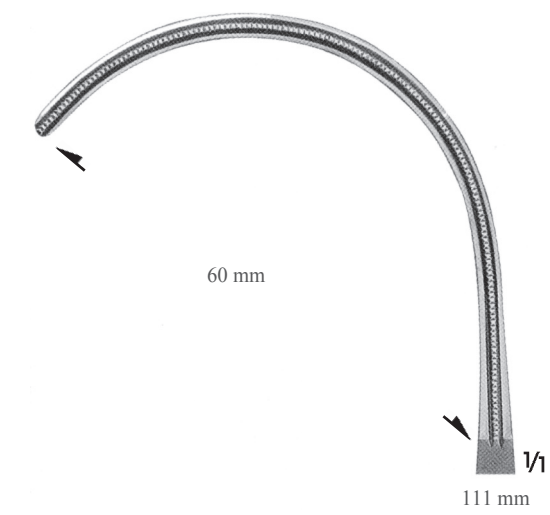
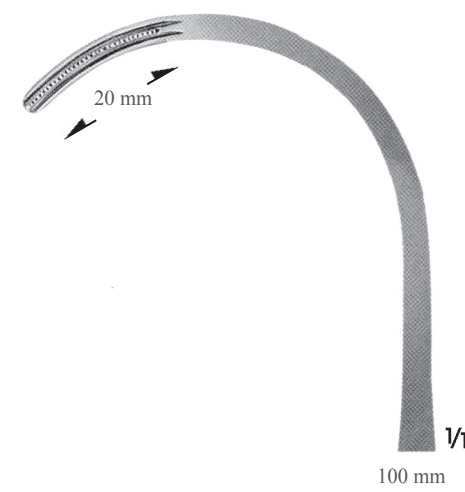
Toothing De Bakey



De Bakey Diş

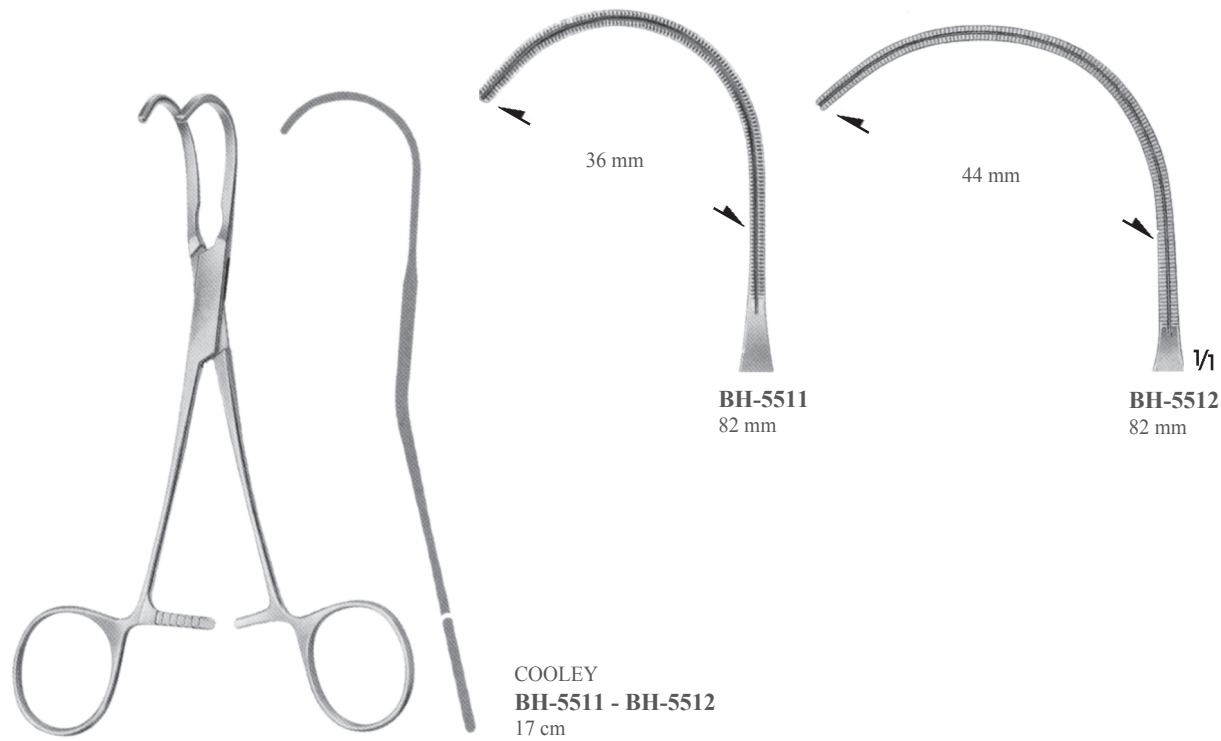
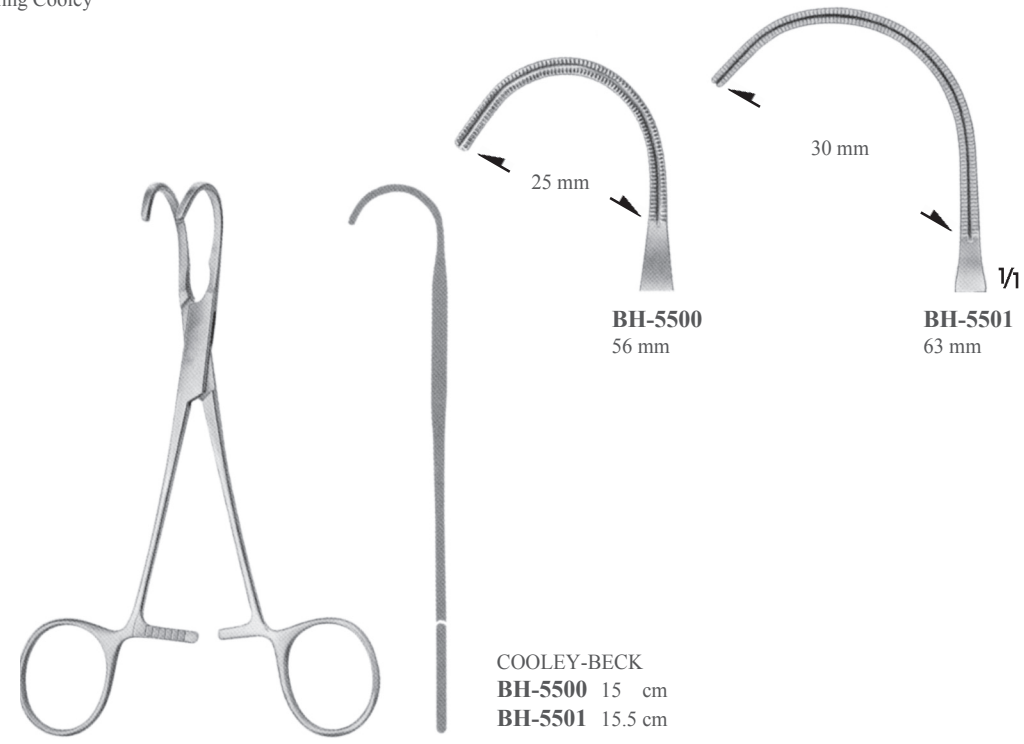


Toothing De Bakey

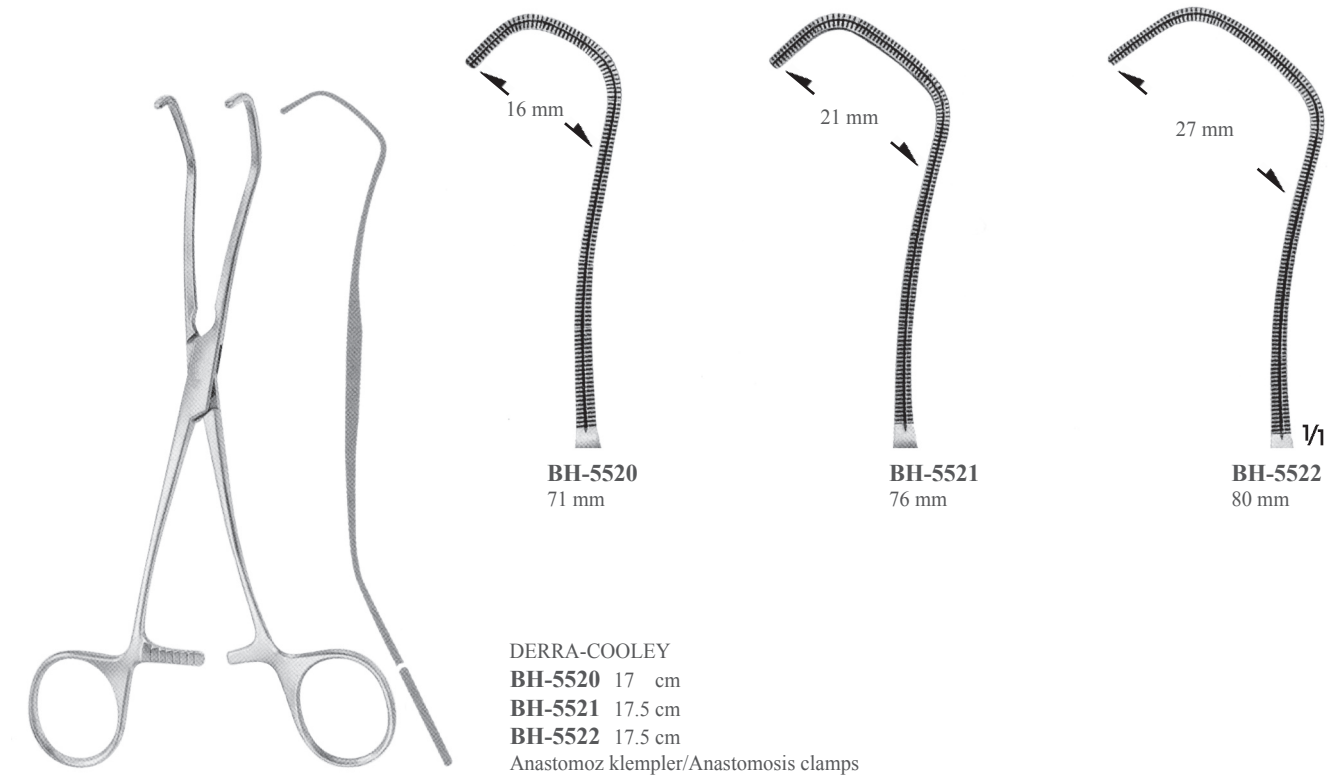
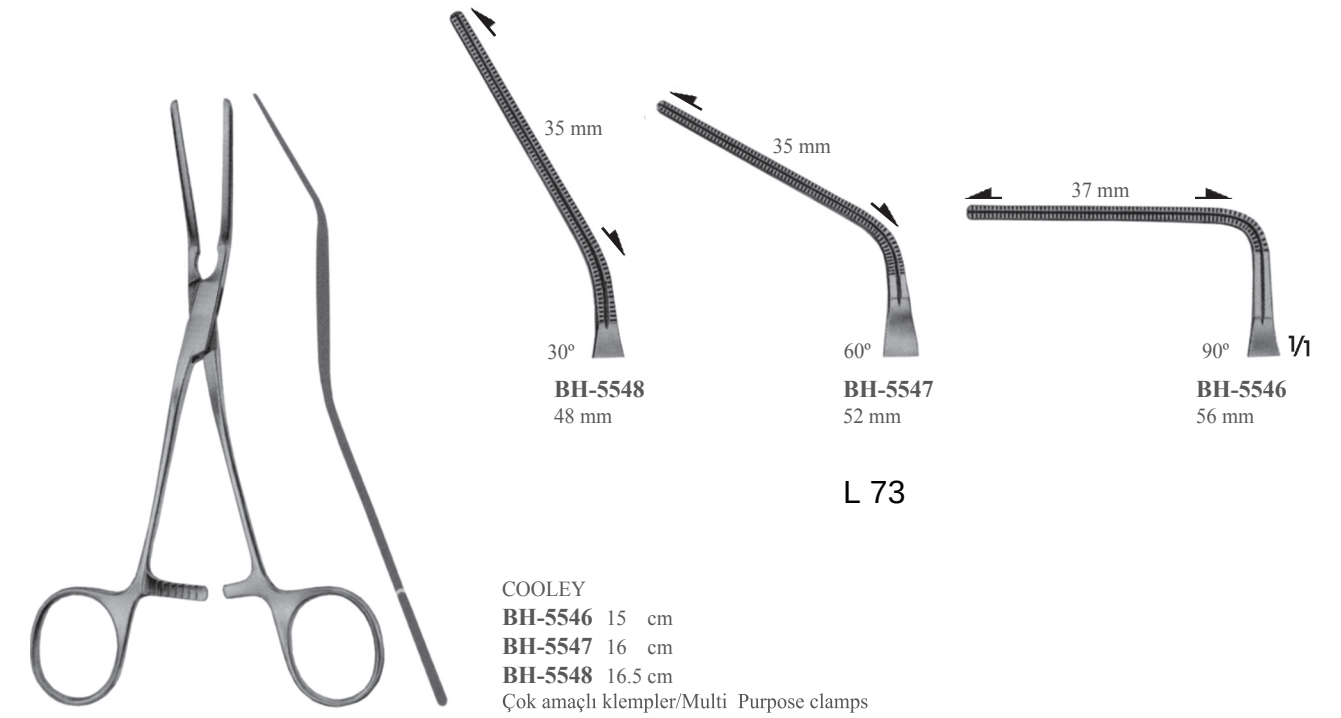




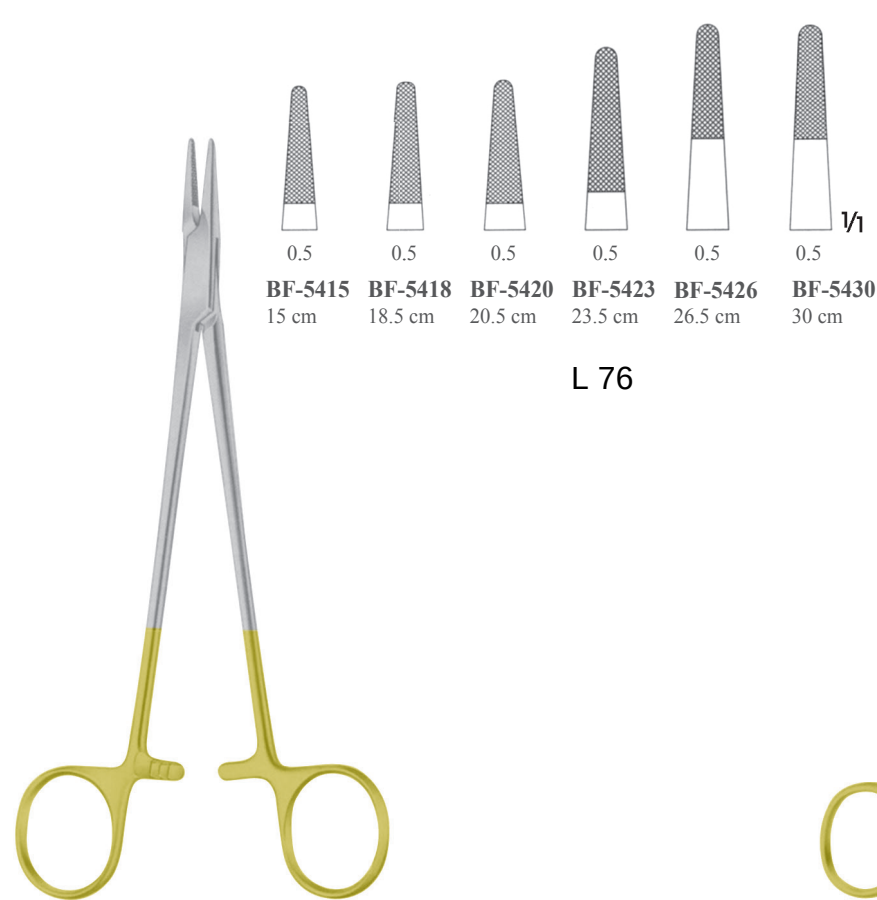
Cooley Diş  
Toothing Cooley



Cooley Diş  
Toothing Cooley

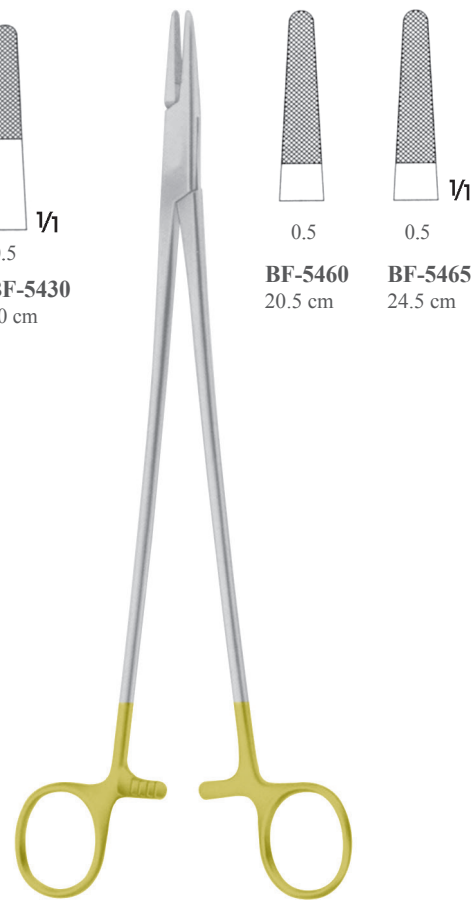




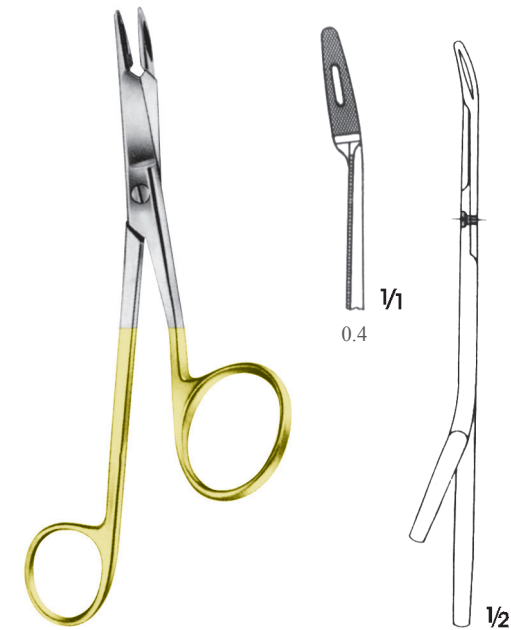


HEGAR-MAYO  
BF-5415 - BF-5430

L 76



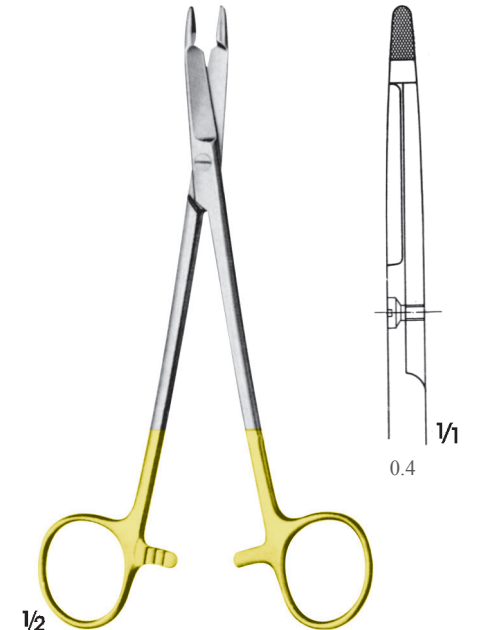
HEGAR  
BF-5460 - BF-5465  
Zorlu operasyon için  
Heavy patterns



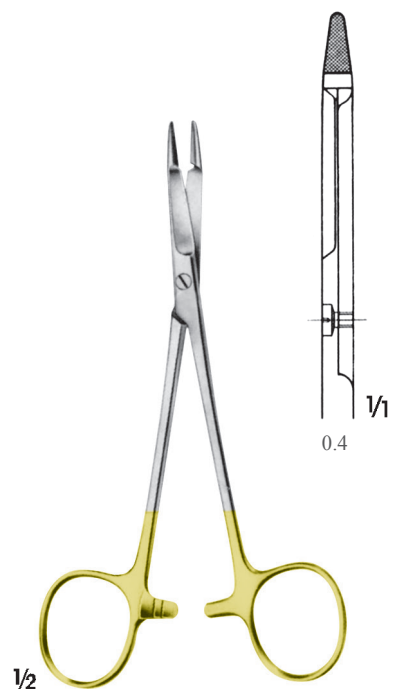
GILLIES  
BF-5291  
16 cm



BF-5285  
12.5 cm



HEGAR-OLSEN  
BF-5295  
Tek ağız tırtıllı  
one blade fine serrated  
16.5 cm



HEGAR-HELSON  
BF-5290  
14.5 cm





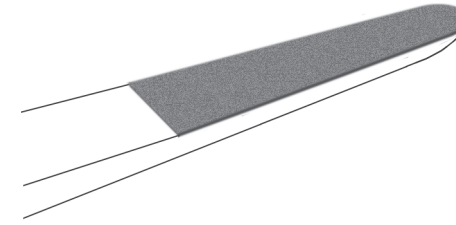
**Elmas Uçlu Portegüler :**

Portegülerin ağızlarındaki elmas uçlarının kullanıma göre yüzey yapısı seçilebilir.  
Elmas uçlu portegülerin 4 farklı yüzeyi vardır. Pürüzsüz yüzey ve 3 farklı çentik yüzeyi uygun iğne yakalamayı sağlar.

Needle holders with carbide inserts.

The carbide inserts on needle holders can be selected basea on usage.

Needle holders with carbide inserts have four different surface types. Smooth surface and there different notched surfaces provide approprlate needle catch.



**DIAPOWDER** ağızlar, daha sert ve aşınmaya dayanıklı yüzeyler sağlar.  
**DIAPOWDER** ağızlar, hassas iğne, suture ve dokuların güvenilir bir şekilde kavranmasını garanti eder.

**DIAPOWDER** jaws provide harder and more wear resistant surfaces.  
**DIAPOWDER** jaws ensure reliabe grip of fine needles, sutures and tissues.



Düz  
smooth

Pürüzsüz yüzeye sahip  
ağızlarda kullanılacak, dikiş  
malzemesi için: 9/0 - 11/0

With smooth jaw surface for  
suture materials: 9/0 - 11/0



0.2

0.2 mm adımlı çentiğe sahip  
ağızda kullanılacak, dikiş  
malzemesi için: 6/0 - 10/0

With 0.2 mm pitch of serration  
for suture material: 6 /0 - 10/0



0.4

0.4 mm adımlı çentiğe sahip  
ağızda kullanılacak, dikiş  
malzemesi için: 4/0 - 6/0

0.4 mm pitch of serration for  
suture material: 4 /0 - 6/0



0.5

0.5 mm adımlı çentiğe sahip  
ağızda kullanılacak, dikiş  
malzemesi için: 3/0' a kadar

0.5 mm pitch of serration for  
suture material: up to 3/0



**CASTROVIEJO  
BF-2500**  
Kilitli/With lock  
14.5 cm



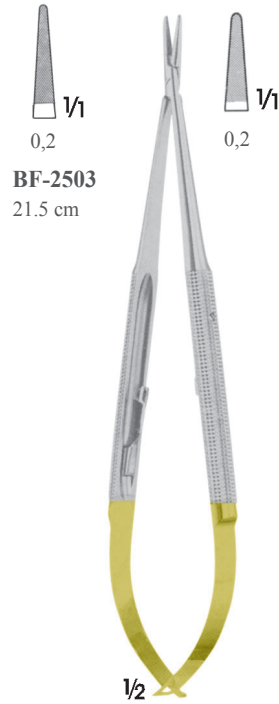
**CASTROVIEJO  
BF-2501**  
Kilitli/With lock  
14.5 cm



**BF-4600**  
Kilitli/With lock  
17 cm



**CASTROVIEJO  
BF-2502 - BF-2503**  
Kilitli/With lock



**BF-2700**  
Kilitli/With lock  
18 cm



**BF-2701**  
Kilitli/With lock  
20 cm



**BF-2600 - BF-2601**  
Kilitli/With lock  
18 cm



BF-2600 BF-2601



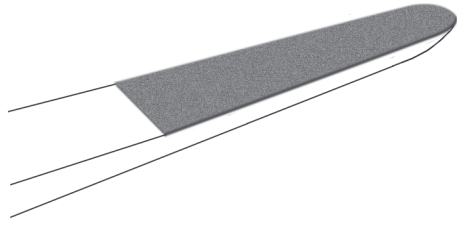
**BF-3421**  
Kilitli/With lock  
21 cm

**1/1**  
Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



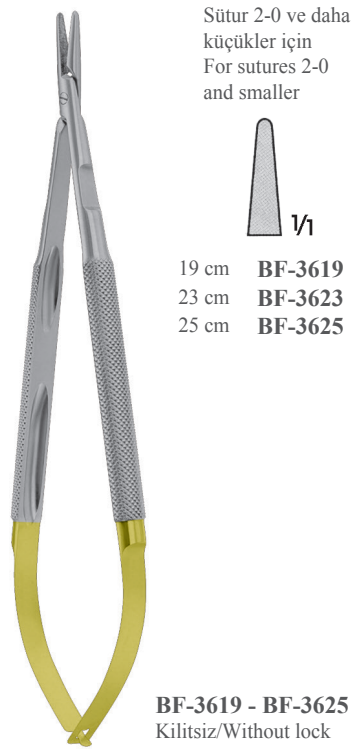
**BF-3521**  
Kilitsiz/Without lock  
21 cm

**1/1**  
Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller

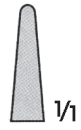


**DIAPOWDER** ağızlar, daha sert ve aşınmaya dayanıklı yüzeyler sağlar.  
**DIAPOWDER** ağızlar, hassas iğne, suture ve dokuların güvenilir bir şekilde kavranmasını garanti eder.

**DIAPOWDER** jaws provide harder and more wear resistant surfaces.  
**DIAPOWDER** jaws ensure reliable grip of fine needles, sutures and tissues.

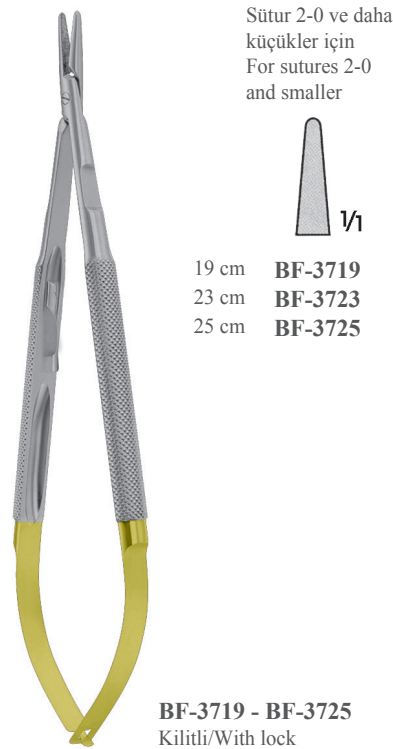


Suture 2-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 2-0  
and smaller

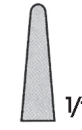


19 cm **BF-3619**  
23 cm **BF-3623**  
25 cm **BF-3625**

**BF-3619 - BF-3625**  
Kilitsiz/Without lock

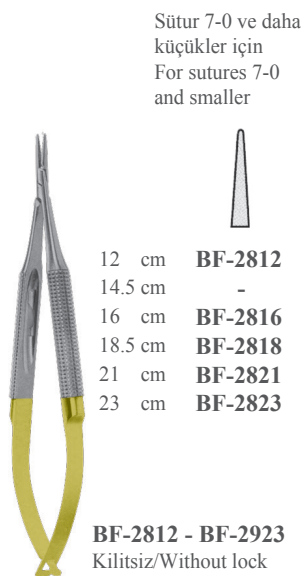


Suture 2-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 2-0  
and smaller



19 cm **BF-3719**  
23 cm **BF-3723**  
25 cm **BF-3725**

**BF-3719 - BF-3725**  
Kilitli/With lock

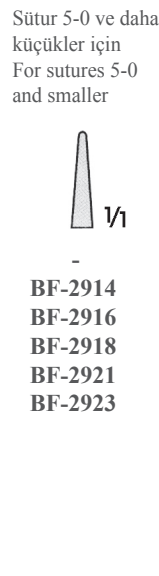


Suture 7-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 7-0  
and smaller

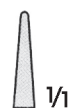


12 cm **BF-2812**  
14.5 cm -  
16 cm **BF-2816**  
18.5 cm **BF-2818**  
21 cm **BF-2821**  
23 cm **BF-2823**

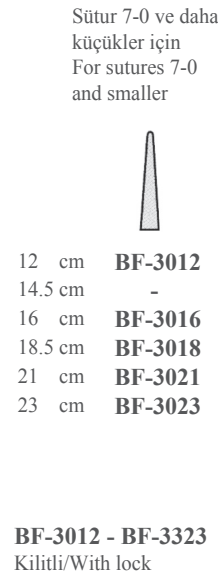
**BF-2812 - BF-2923**  
Kilitsiz/Without lock



Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



- **BF-2914**  
- **BF-2916**  
- **BF-2918**  
- **BF-2921**  
- **BF-2923**

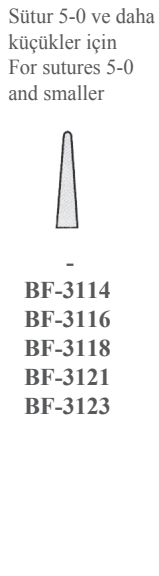


Suture 7-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 7-0  
and smaller



12 cm **BF-3012**  
14.5 cm -  
16 cm **BF-3016**  
18.5 cm **BF-3018**  
21 cm **BF-3021**  
23 cm **BF-3023**

**BF-3012 - BF-3023**  
Kilitli/With lock



Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



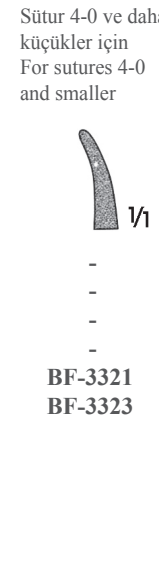
- **BF-3114**  
- **BF-3116**  
- **BF-3118**  
- **BF-3121**  
- **BF-3123**



Suture 4-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 4-0  
and smaller



- **BF-3218**  
- **BF-3221**  
- **BF-3223**



Suture 4-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 4-0  
and smaller



- **BF-3321**  
- **BF-3323**

#### Kanalı Düz Sap/Flat Knurled Handle



Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



18.5 cm **BF-4418**  
21 cm **BF-4421**  
23 cm **BF-4423**

**BF-4418 - BF-4423**  
Kilitsiz/Without lock



Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



18.5 cm **BF-4518**  
21 cm **BF-4521**  
23 cm **BF-4523**

**BF-4518 - BF-4523**  
Kilitli/With lock

#### Düz Sap/Flat Handle



Suture 7-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 7-0  
and smaller



14.5 cm -  
17 cm **BF-4200**  
18.5 cm -  
21 cm -  
23 cm -

**BF-4200 - BF-4223**  
Kilitsiz/Without lock

Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller



- **BF-4214**  
- **BF-4218**  
- **BF-4221**  
- **BF-4223**



Suture 7-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 7-0  
and smaller



14.5 mm -  
17 cm **BF-4300**  
18.5 cm -  
21 cm -  
23 cm -

**BF-4300 - BF-4323**  
Kilitli/With lock

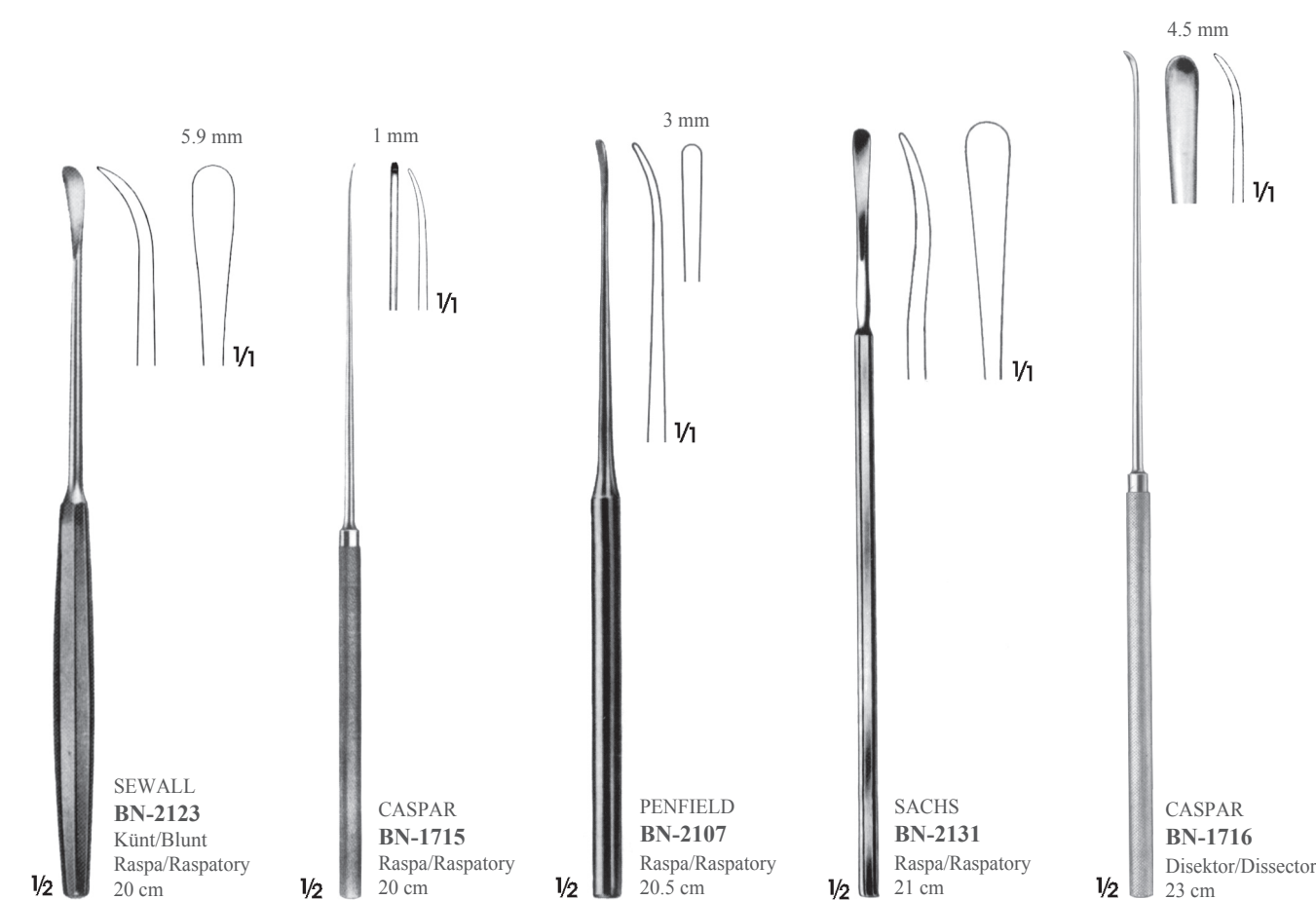
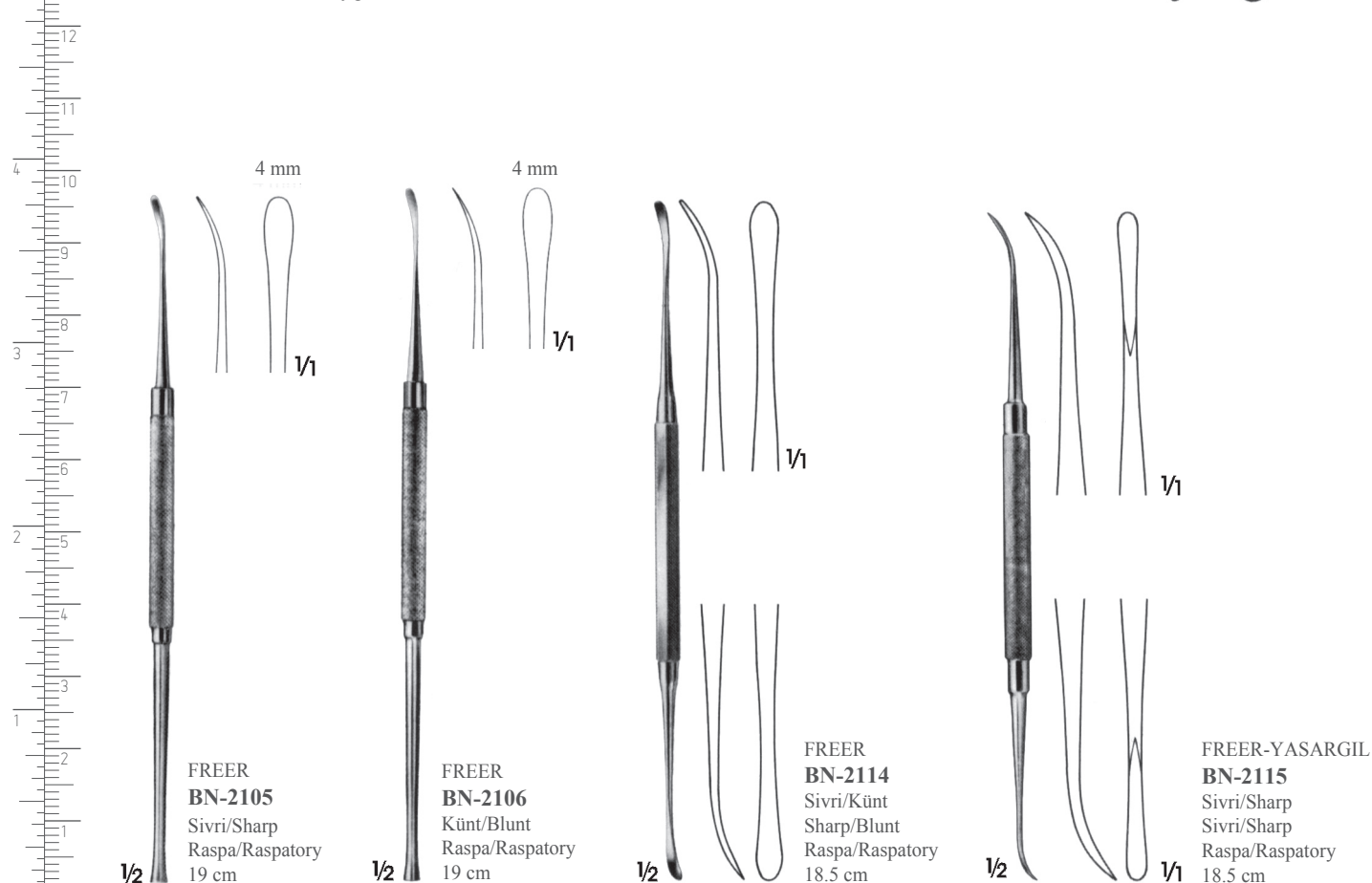
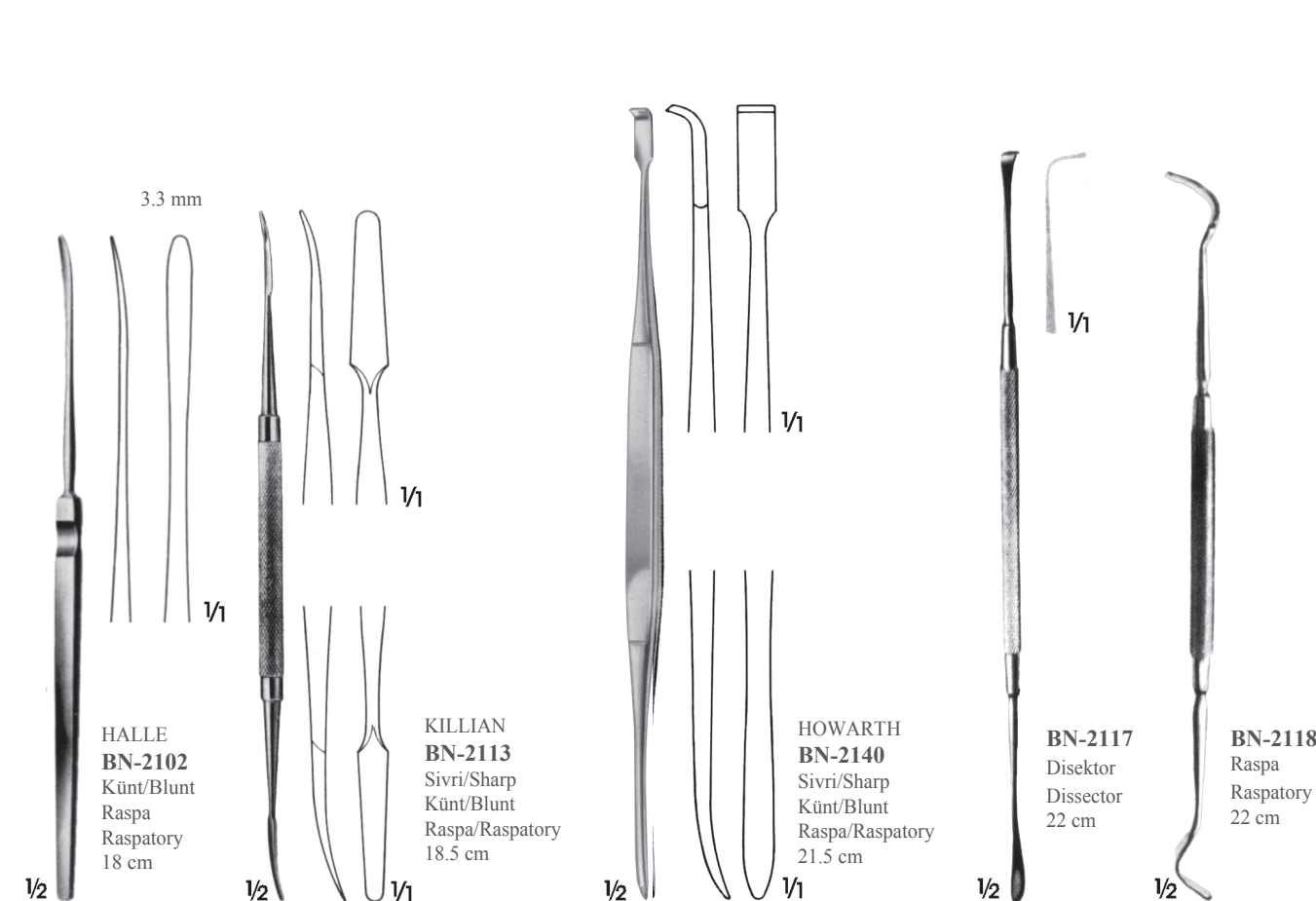
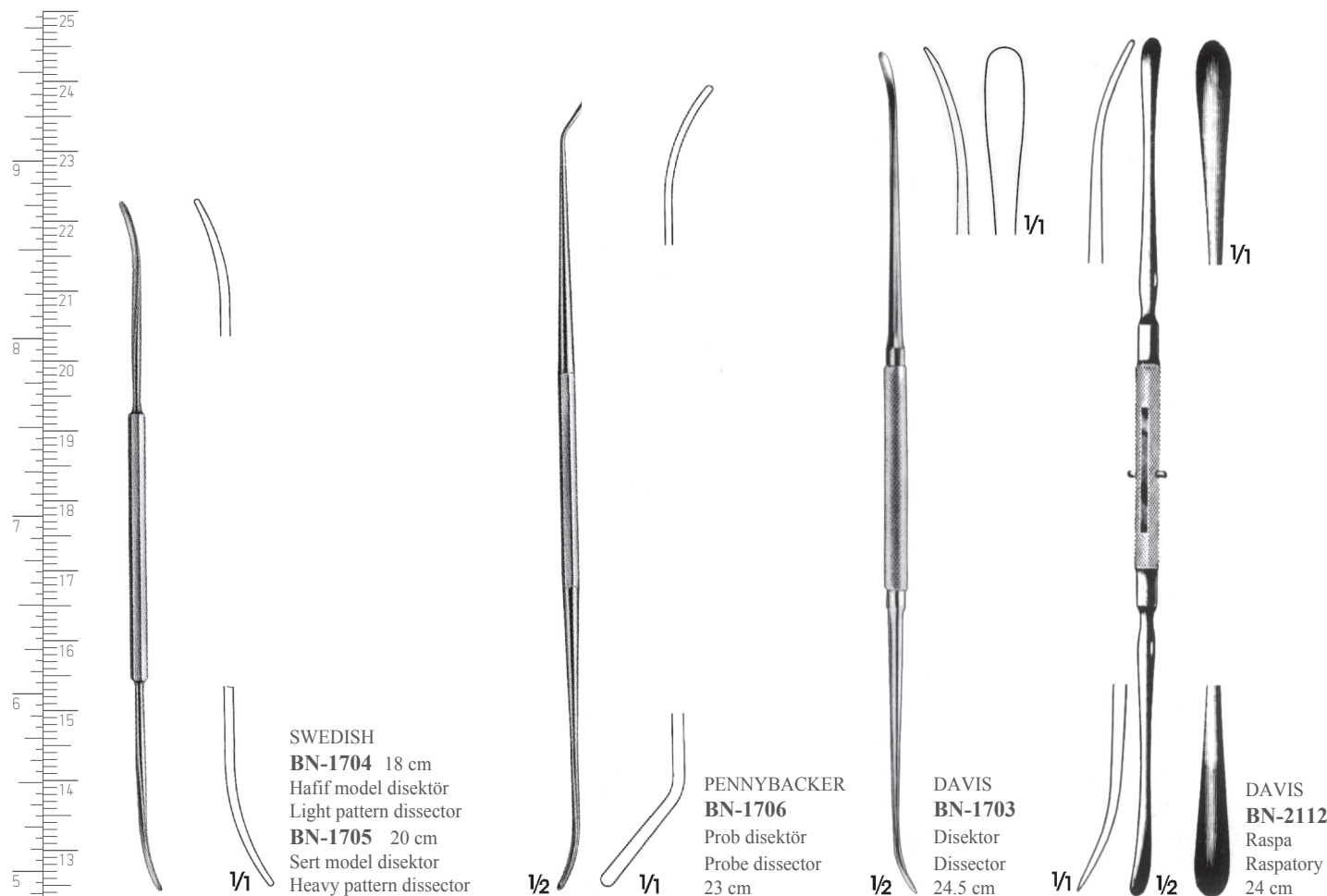
Suture 5-0 ve daha  
küçükler için  
For sutures 5-0  
and smaller

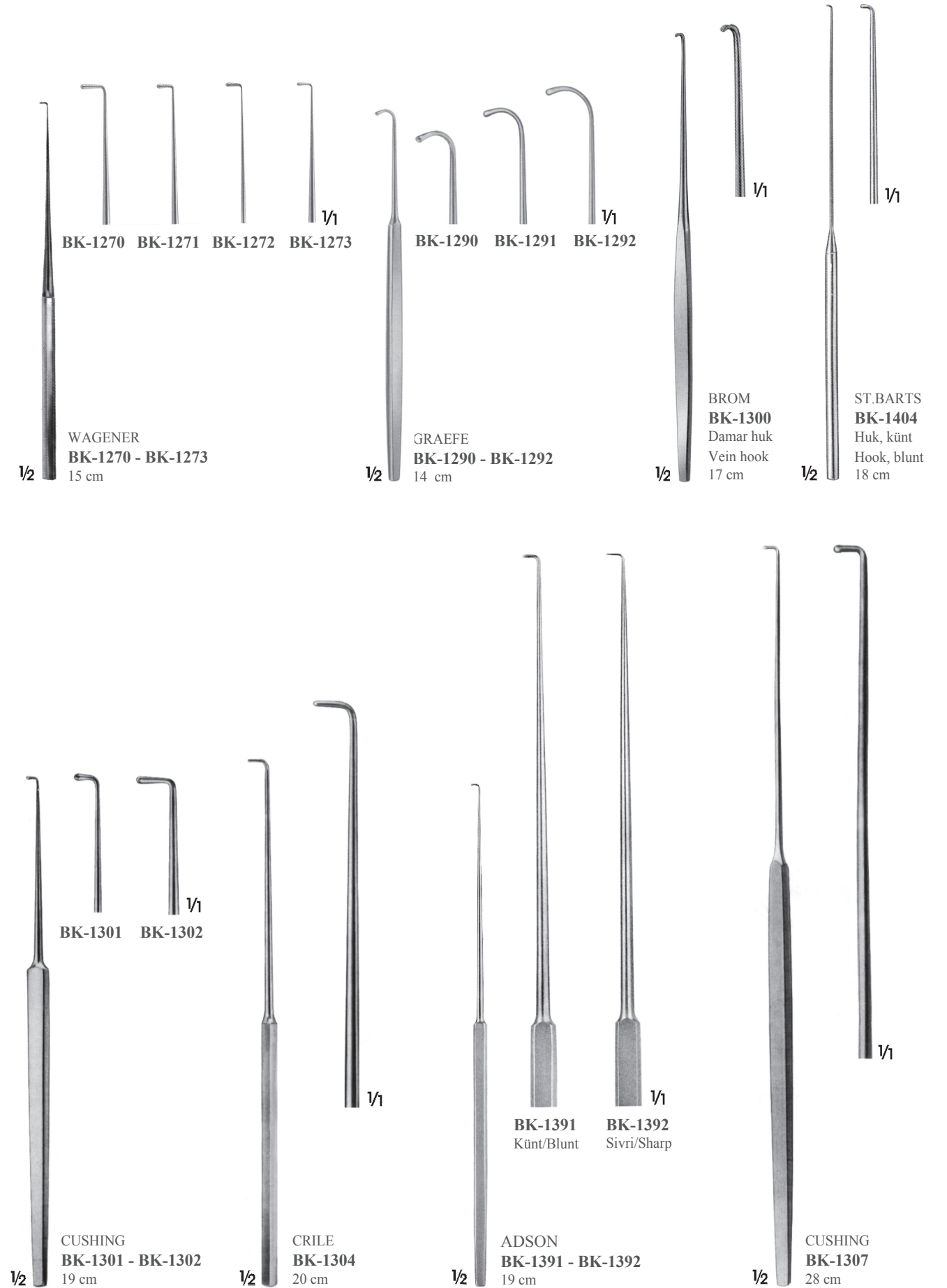
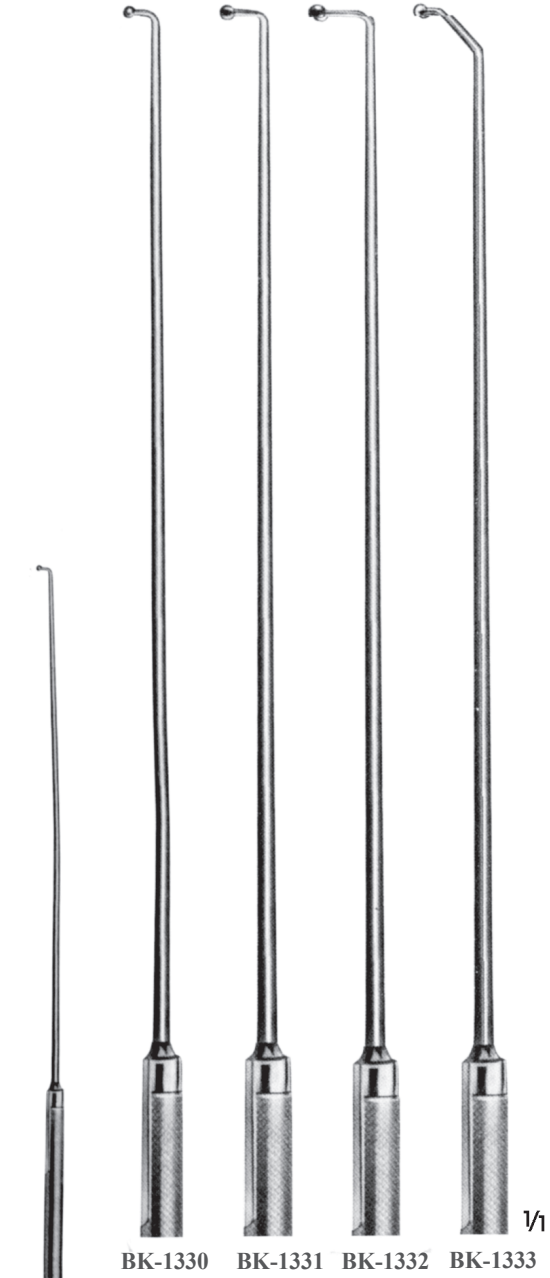
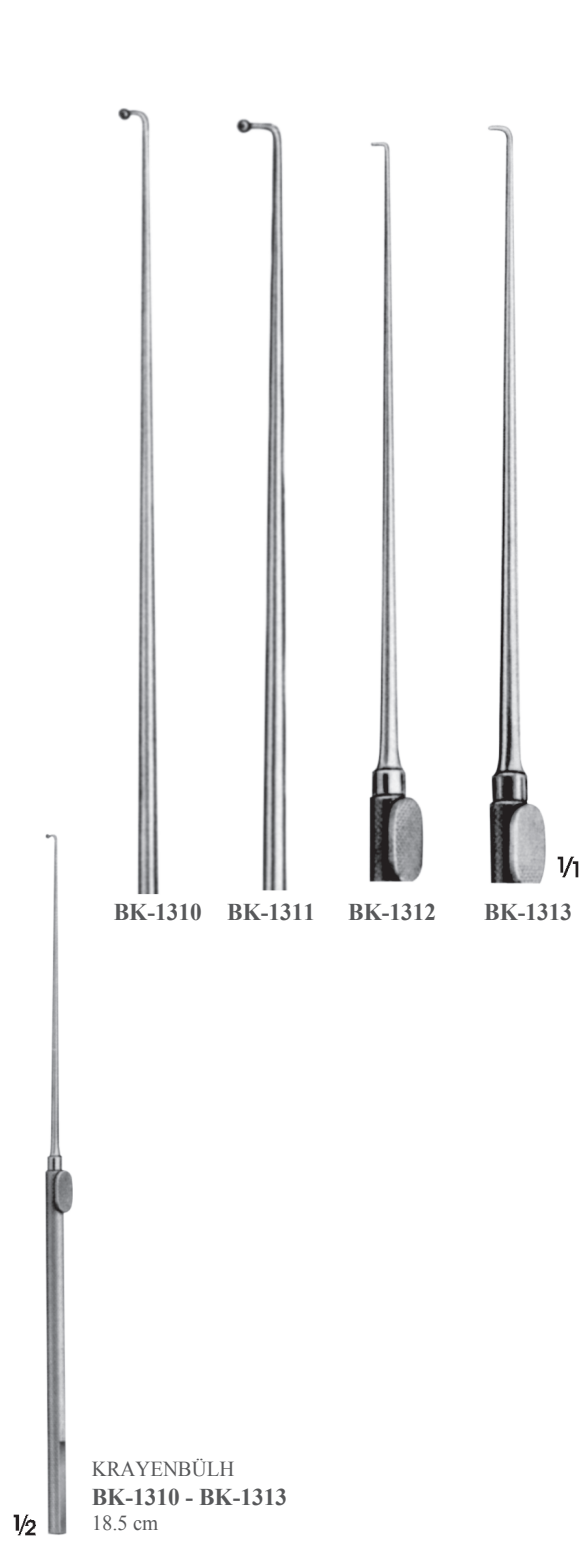


- **BF-4314**  
- **BF-4318**  
- **BF-4321**  
- **BF-4323**

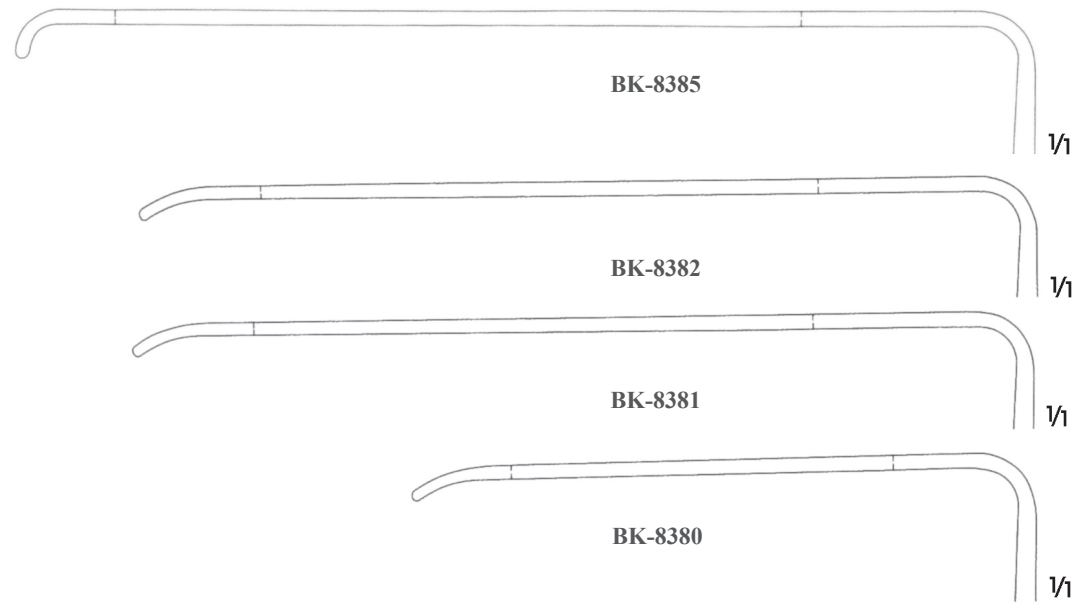










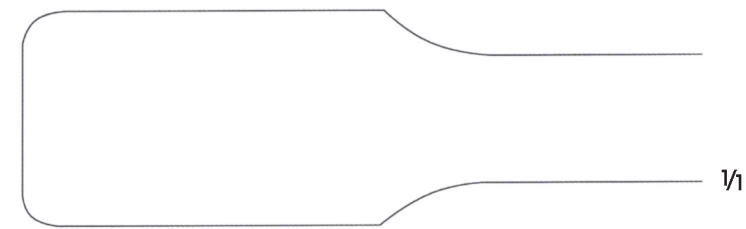


CORYLLOS  
BK-8380 - BK-8382  
25.5 cm



SAUERBRUCH  
BK-8385  
26 cm

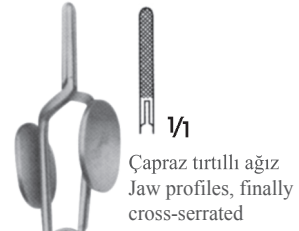
L 92



BK-8390  
26 cm



BRUNNER  
BK-8400  
24 cm



MÜLLER  
**BG-1200**  
Dikiş pensi  
Ligature forceps

Travmatik olmayan damar klipleri, Geçici Non-traumatic Vessel Clips, temporary



MÜLLER  
**BG-1201**  
Kapama kuvveti 50 gr/Düz  
Closing Forceps 50 gr /Straight  
**BG-1206**  
Kapama kuvveti 80 gr/Düz  
Closing forceps 80 gr/Straight



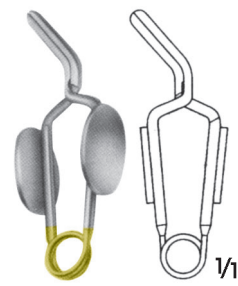
MÜLLER  
**BG-1202**  
Kapama kuvveti 50 gr/Eğri  
Closing forceps 50 gr/Curved  
**BG-1207**  
Kapama kuvveti 80 gr/Eğri  
Closing forceps 80 gr/Curved



MÜLLER  
**BG-1203**  
Kapama kuvveti 50 gr/Eğri  
Closing forceps 50 gr/Curved  
**BG-1208**  
Kapama kuvveti 80 gr/Eğri  
Closing forceps 80 gr/Curved



MÜLLER  
**BG-1204**  
Kapama kuvveti 50 gr/Yana doğru açılı  
Closing forceps 50 gr/Angled to side  
**BG-1209**  
Kapama kuvveti 80 gr/Yana doğru açılı  
Closing forceps 80 gr/Angled to side



MÜLLER  
**BG-1205**  
Kapama kuvveti 50 gr/Diz bükümlü  
Closing Forceps 50 gr/Knee-bent  
**BG-1210**  
Kapama kuvveti 80 gr/Diz bükümlü  
Closing Forceps 80 gr/Knee-bent

Özellikler :

- Atromatik ağız profili.
- Her iki tarafta kullanılan tutma plakaları kliplerin güvenli bir şekilde uygulanması ve çıkarılmasına yardımcı olur.
- Atar ve toplar damarlar için kesin olarak tanımlanmış kapama basınçları.
- Damar klemplerinin üzerine kapanma basınçları markalanmıştır.

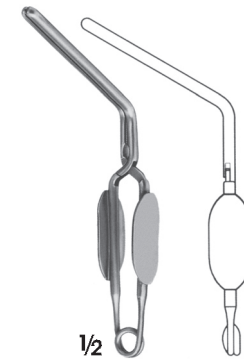
Features :

- Atraumatic mouth profile.
- Holding plates used on both side of the clips ensure safe application and removal.
- Closing pressure of the clips are exactly defined for arterial and venous vessels.
- Closing pressure of the clips is marked on the clips.

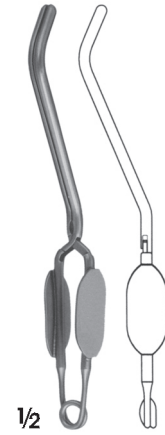
De Bakey Diş



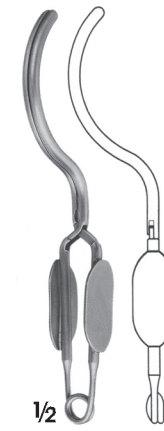
Tooth De Bakey



MÜLLER  
**BH-1200**  
Kapama kuvveti/Closing force 250 gr  
**BH-1201**  
Kapama kuvveti/Closing force 350 gr  
Düz/Straight



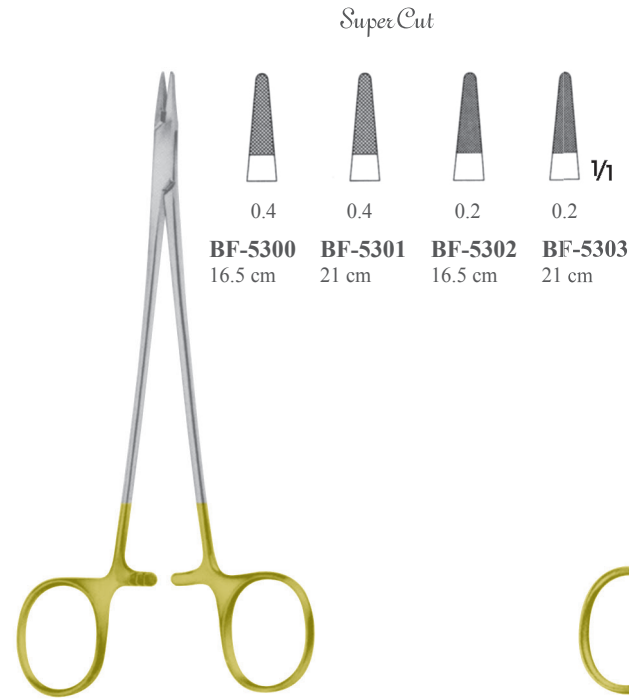
MÜLLER  
**BH-1202**  
Kapama kuvveti/Closing force 250 gr  
**BH-1203**  
Kapama Kuvveti/Closing force 350 gr  
Eğri/Curved



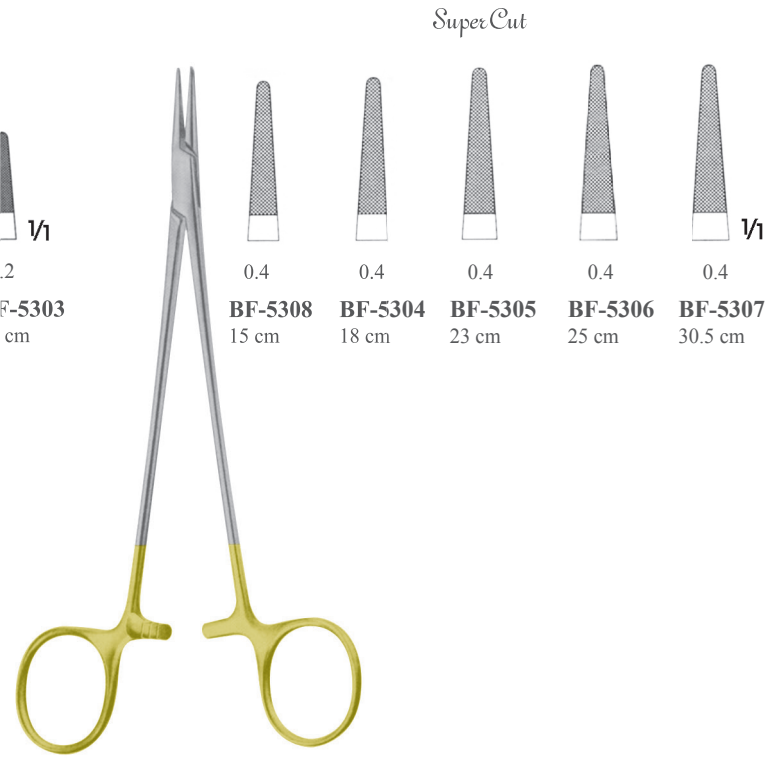
MÜLLER  
**BH-1204**  
Kapama kuvveti/Closing force 250 gr  
**BH-1205**  
Kapama kuvveti/Closing force 350 gr  
Eğri/Curved



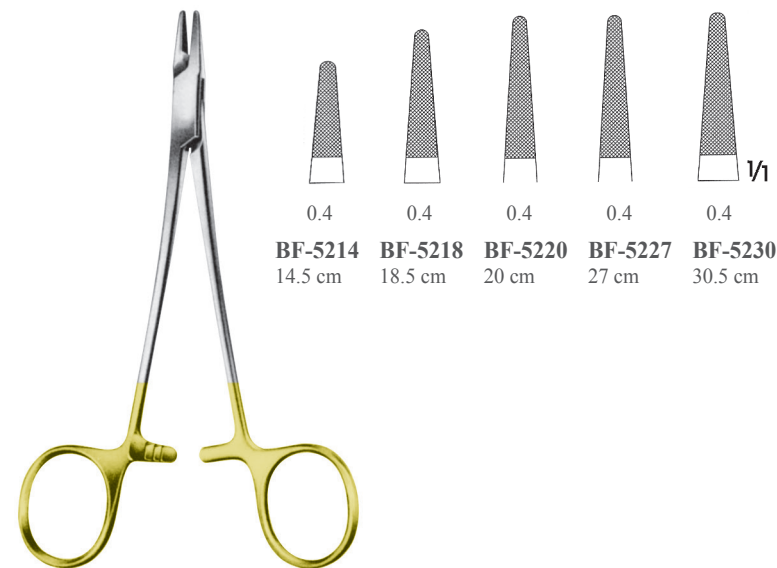
MÜLLER  
**BH-1206**  
Kapama kuvveti/Closing force 250 gr  
**BH-1207**  
Kapama Kuvveti/Closing Force 350 gr  
Diz bükümlü/Knee-bent



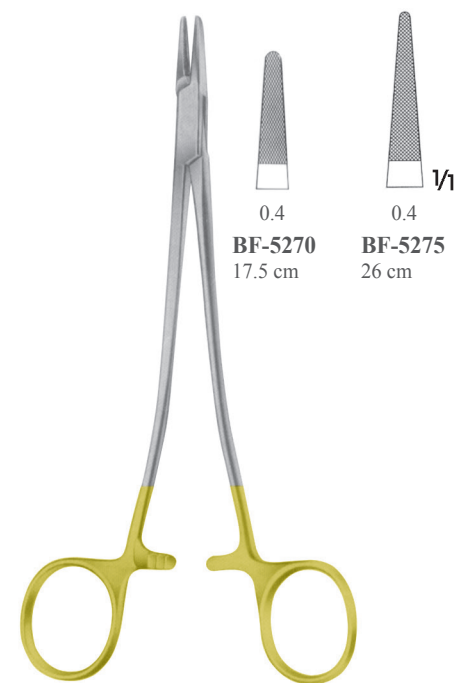
DE BAKEY  
**BF-5300 - BF-5303**  
Çok hassas/Very delicate



DE BAKEY  
**BF-5304 - BF-5308**



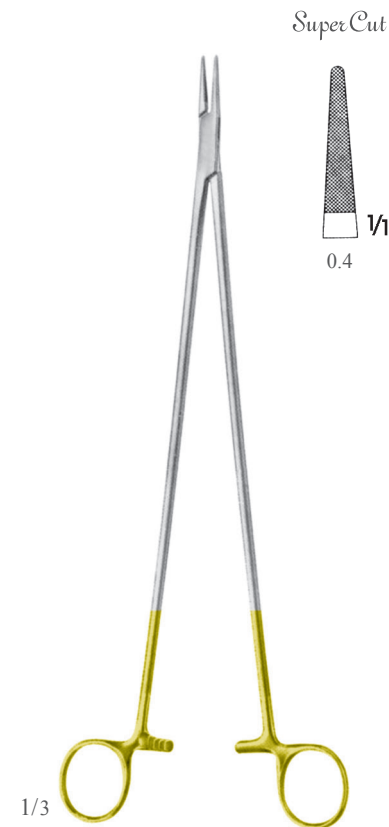
CRILE-WOOD  
**BF-5214 - BF-5230**



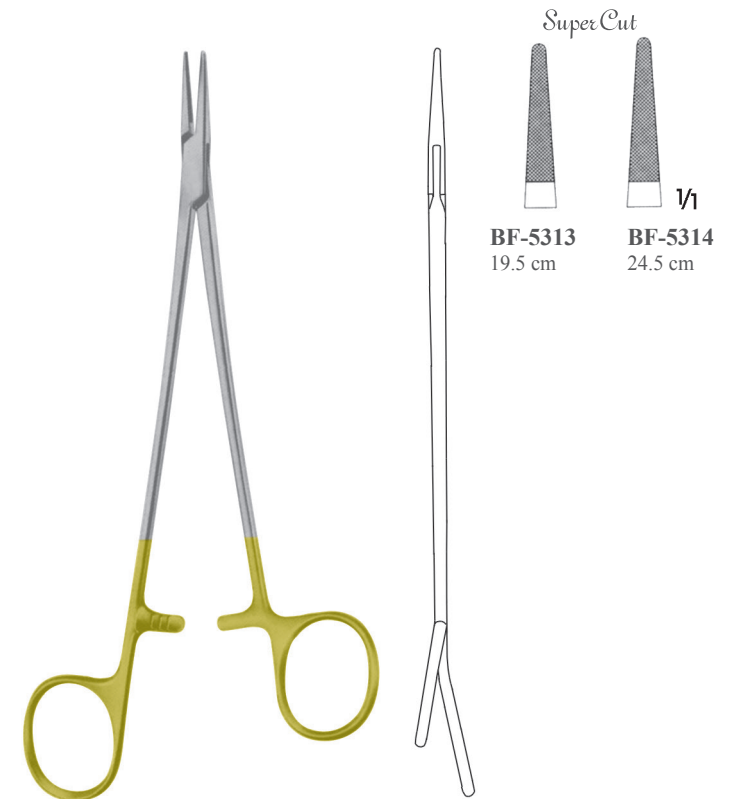
SAROT  
**BF-5270 - BF-5275**



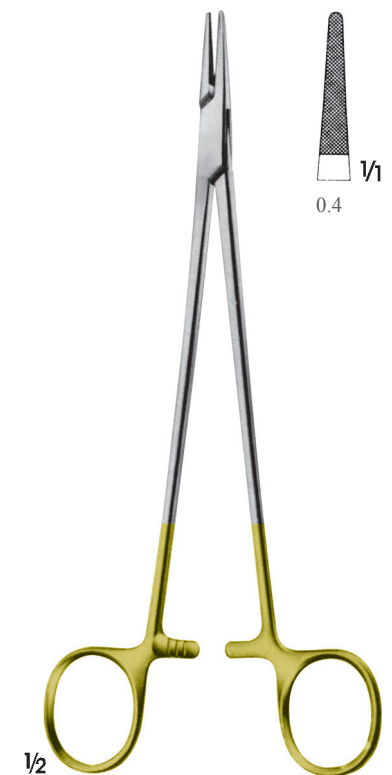
**BF-5310 - BF-5312**  
Çok hassas/Very delicate



DE BAKEY  
**BF-5309**  
Narin model/Slender patterns  
30.5 cm



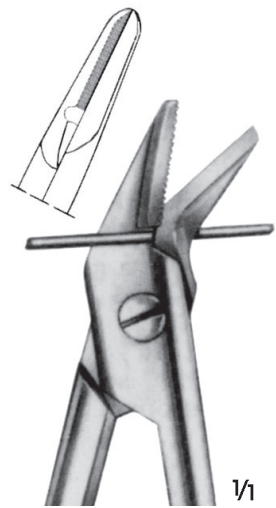
DE BAKEY  
**BF-5313 - BF-5314**  
Uzatılmış bir sap ve kavisli yüzükler,  
optimum tutuş sağlar.  
One extended handle and curved  
rings ensure optimum grip



HEGAR-MAYO-SEELEY  
**BF-5455**  
20 cm







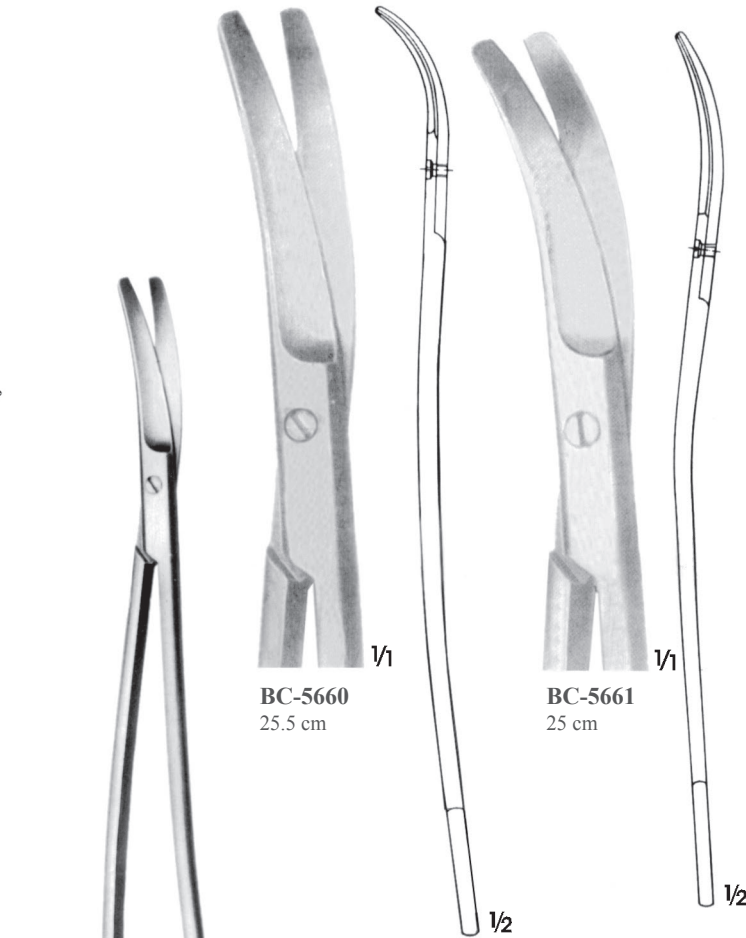
Tek ağız tırtıllı  
One jaw serrated

**BC-7015**  
Tel kesme makası  
Wire cutting scissors  
12 cm



60°

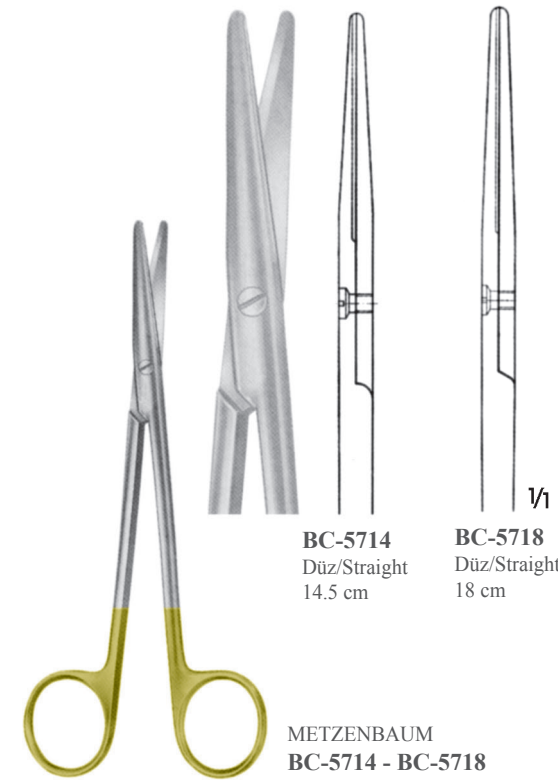
**DE BAKEY**  
**BC-6522**  
Damar makası  
Vascular scissors  
22 cm



**BC-5660**  
25.5 cm

**BC-5661**  
25 cm

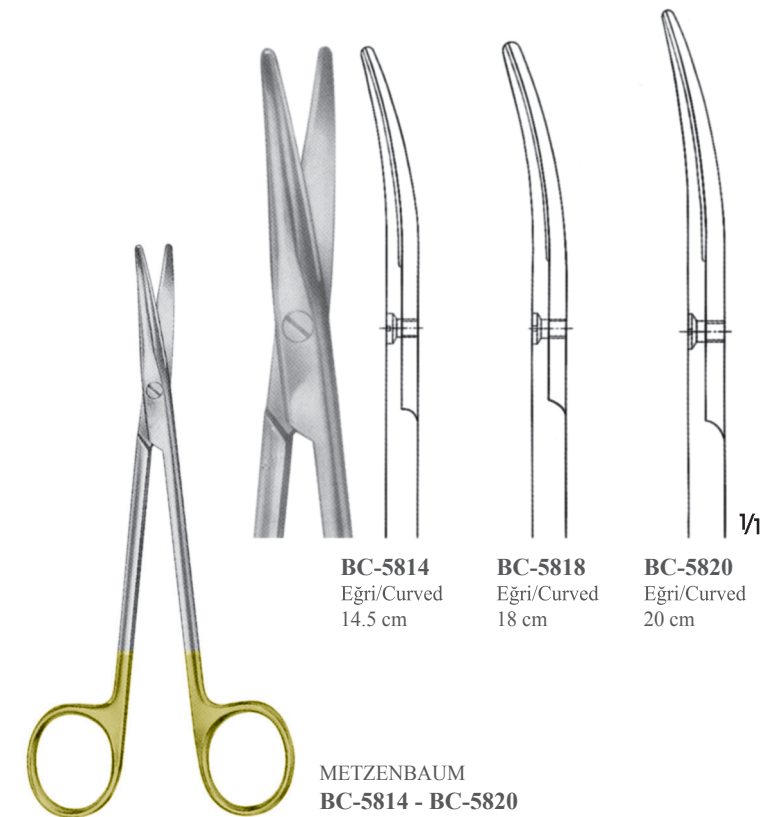
**BC-5660 - BC-5661**  
Histektomi makasları  
Hysterectomy scissors



**BC-5714**  
Düz/Straight  
14.5 cm

**BC-5718**  
Düz/Straight  
18 cm

**METZENBAUM**  
**BC-5714 - BC-5718**



**BC-5814**  
Eğri/Curved  
14.5 cm

**BC-5818**  
Eğri/Curved  
18 cm

**BC-5820**  
Eğri/Curved  
20 cm

**METZENBAUM**  
**BC-5814 - BC-5820**



**BC-5665**  
Düz/Straight

**BC-5666**  
Eğri/Curved

**BC-5665 - BC-5666**  
11.5 cm

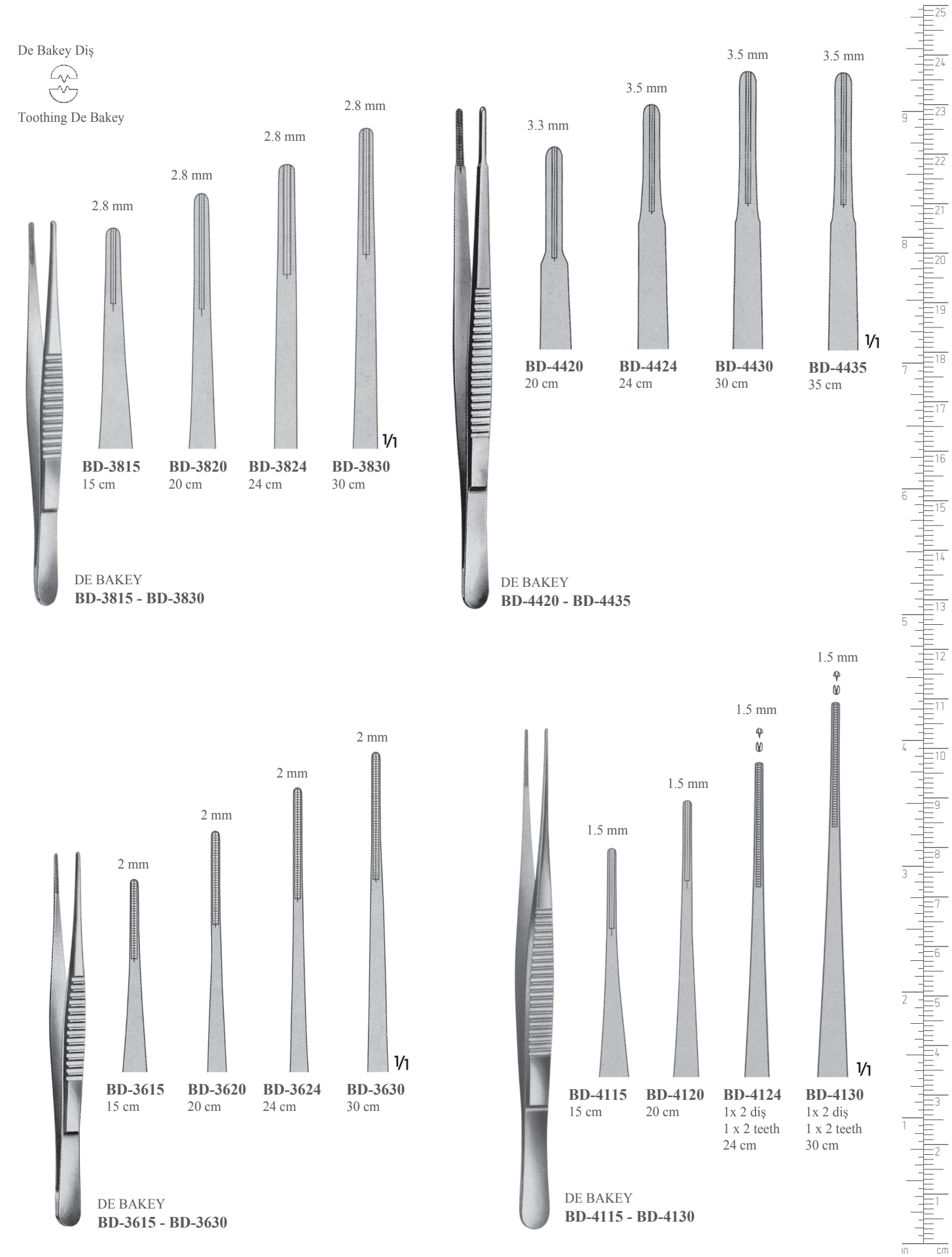
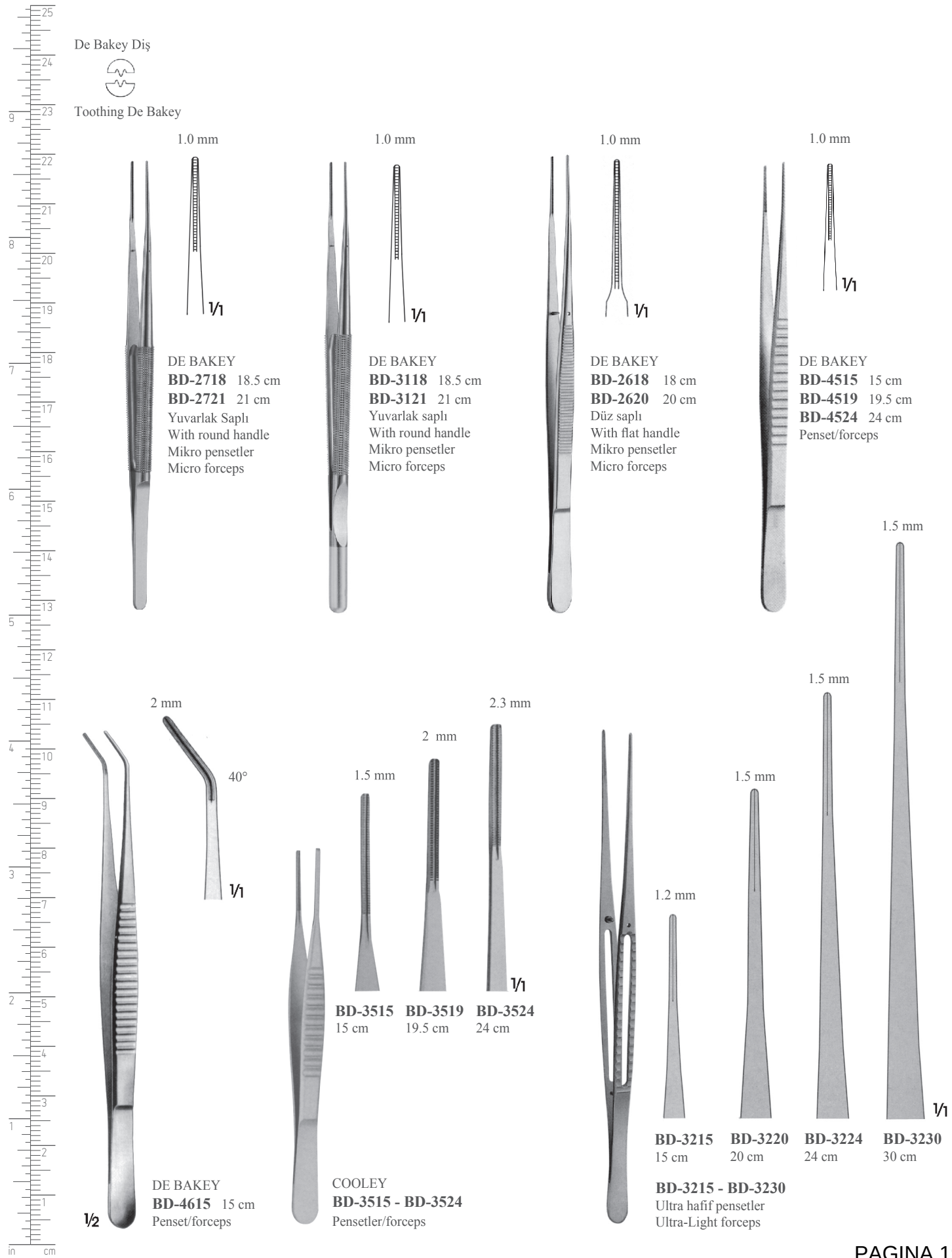


**BC-5670**  
Düz/Straight

**BC-5671**  
Eğri/Curved

**BABY-METZENBAUM**  
**BC-5670 - BC-5671**  
14.5 cm







|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| DE BAKEY-HESS  |                            |                                 |
| <b>BG-1360</b> | 34 mm                      | 20mm                            |
| <b>BG-1365</b> | 43 mm                      | 30mm                            |



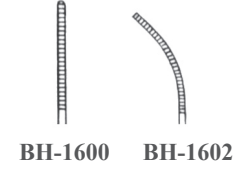
|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| JOHNS-HOPKINS  |                            |                                 |
| <b>BG-1312</b> | 38 mm                      | 12 mm                           |
| <b>BG-1317</b> | 48 mm                      | 17 mm                           |
| <b>BG-1325</b> | 56 mm                      | 25 mm                           |
| <b>BG-1330</b> | 63 mm                      | 30 mm                           |
| <b>BG-1333</b> | 70 mm                      | 33 mm                           |
| <b>BG-1342</b> | 80 mm                      | 42 mm                           |
| <b>BG-1352</b> | 91 mm                      | 52 mm                           |



**JOHNS-HOPKINS**  
**BG-1355**  
Bulldog klemplerin takılması ve çıkarılması için pens  
BG-1301 - BG-1365 ve  
BH-1325 - BH-1458  
Forceps for applying and removing bulldog clamps  
BG-1301 - BG-1365 and BH-1325 - BH-1458  
24 cm



**BH-1600 - BH-1602**  
Ağız uzunluğu 14 mm  
Length of jaws 14 mm  
35 m



**BH-1601**  
Ağız uzunluğu 19 mm  
Length of jaws 19 mm  
45 mm



**BH-1603**  
Ağız uzunluğu 19 mm  
Length of jaws 19 mm  
45 mm



|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| DIEFFENBACH    |                            |                                 |
| <b>BG-1301</b> | 38 mm                      | 12 mm                           |
| <b>BG-1302</b> | 48 mm                      | 16 mm                           |



|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| DIEFFENBACH    |                            |                                 |
| <b>BG-1303</b> | 38 mm                      | 12 mm                           |
| <b>BG-1304</b> | 48 mm                      | 16 mm                           |



|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| DIEFFENBACH    |                            |                                 |
| <b>BG-1305</b> | 58 mm                      | 16 mm                           |



|                | Toplam boy<br>Total length | Ağız uzunluğu<br>Length of jaws |
|----------------|----------------------------|---------------------------------|
| DIEFFENBACH    |                            |                                 |
| <b>BG-1306</b> | 58 mm                      | 16 mm                           |



**DIETRICH**  
**BG-1100**  
Ağız uzunluğu 13 mm  
Length of jaws 13 mm  
55 mm

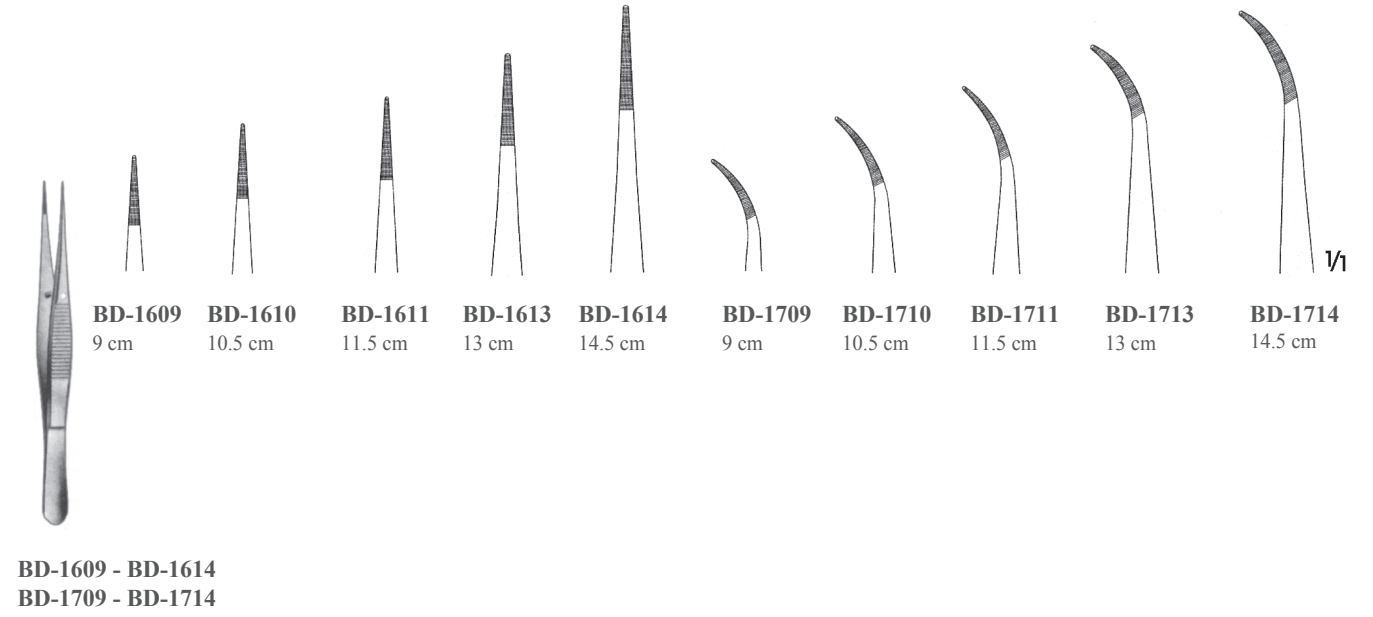
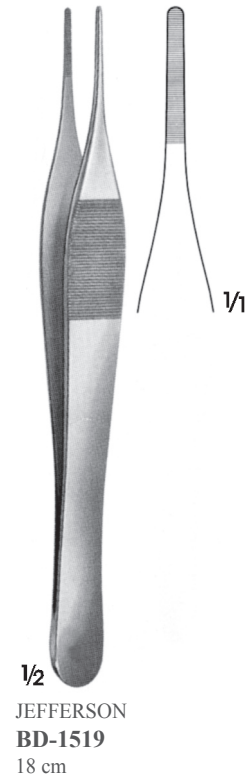
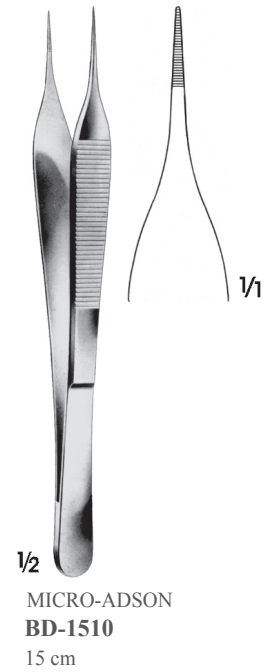


**DIETRICH**  
**BG-1106**  
Ağız uzunluğu 10 mm  
Length of jaws 10 mm  
48 mm

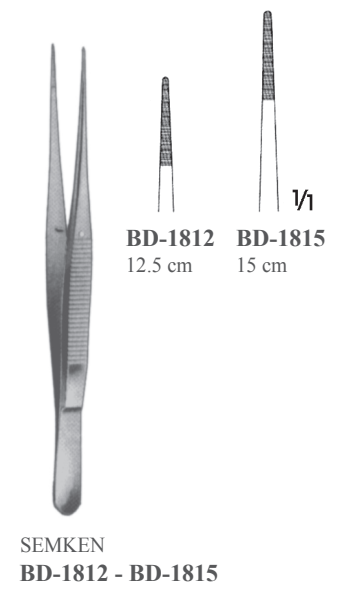
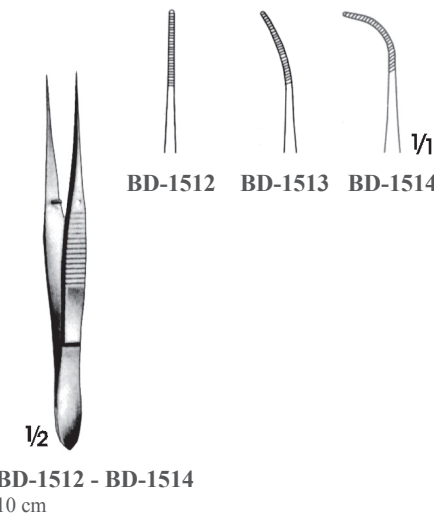
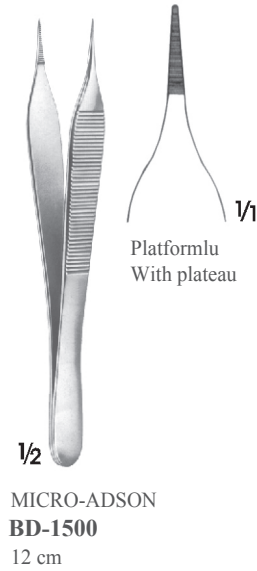


**DIETRICH**  
**BG-1107**  
Ağız uzunluğu 13 mm  
Length of jaws 13 mm  
48 mm

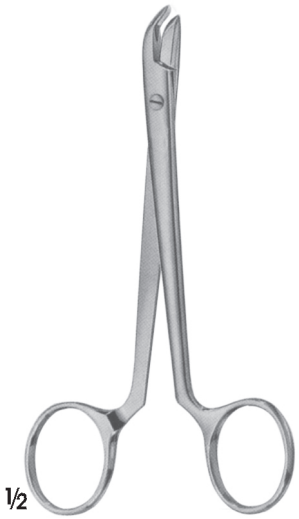




BD-1609 - BD-1614  
BD-1709 - BD-1714







**COLLIN**  
**BF-7425**  
Klip çıkarıcı pens  
Clip removing forceps  
13.5 cm



**HEATH**  
**BF-7430**  
Klip çıkarıcı pens  
Clip removing forceps  
13.5 cm



**BV-1800**  
Düğüm aparatı  
Attachment node  
23 cm



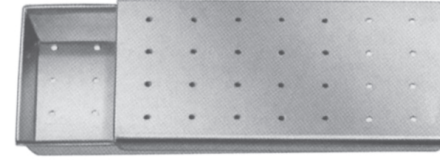
1/1



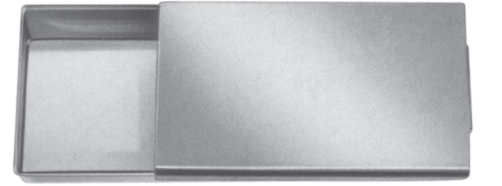
**CASPAR**  
**BV-1805**  
Düğüm aparatı  
Attachment node  
23 cm



1/1



**BF-7902**  
50 x 25 x 5 mm  
**BF-7903**  
50 x 30 x 6 mm  
**BF-7904**  
70 x 25 x 5 mm



**BF-7900**  
60 x 25 x 11 mm  
**BF-7901**  
70 x 53 x 9 mm



**BF-7905**  
150 x 90 x 10 mm



**BF-7906**  
205 x 120 x 12 mm



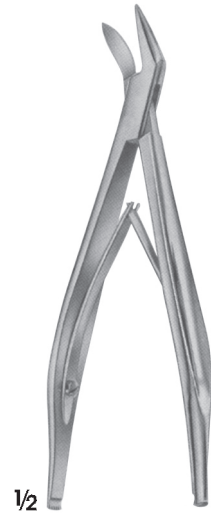
**HEGENBARTH**  
**BF-7417**  
Klip uygulayıcı penset  
Clip applying forceps  
12 cm



**MICHEL**  
**BF-7420**  
Klip uygulayıcı penset  
Clip applying forceps  
12.5 cm



**MICHEL**  
**BF-7421**  
Klip uygulayıcı ve çıkarıcı pens  
Clip applying and removing forceps  
12.5 cm



**MICHEL**  
**BF-7422**  
Klip Uygulayıcı ve Çıkarıcı pens  
Clip applying and removing forceps  
13 cm



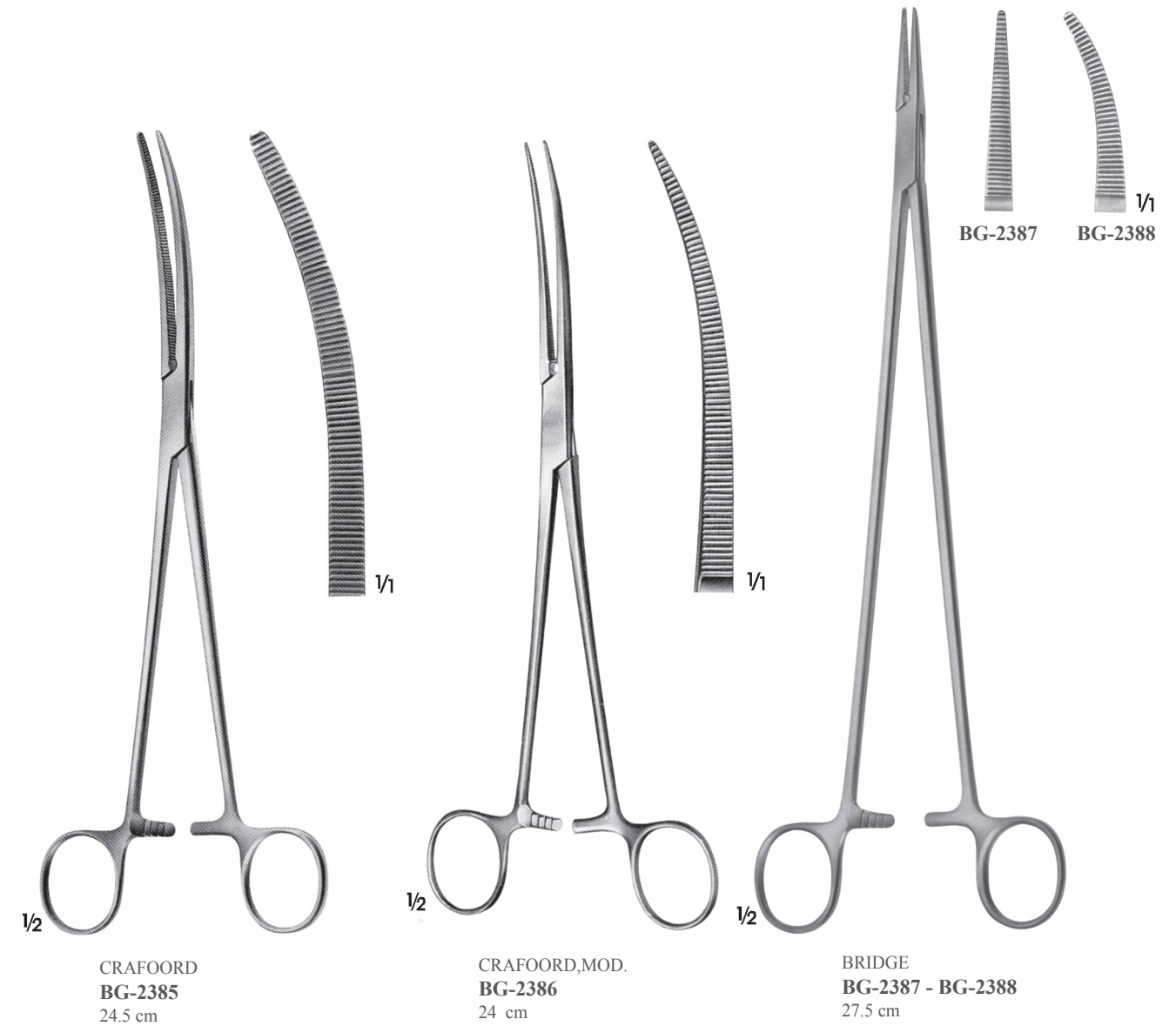
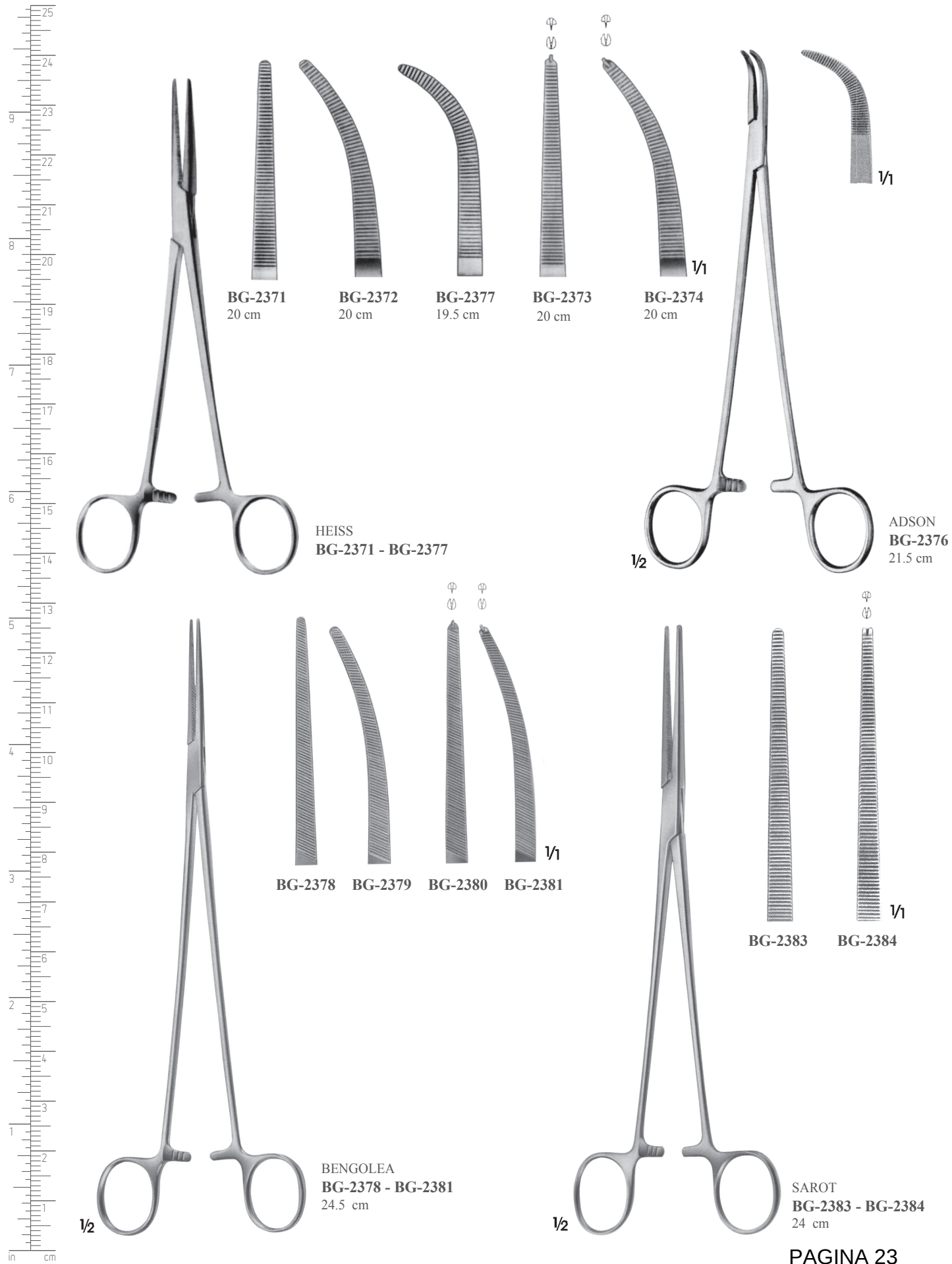
**BF-8010** 65 x 16 mm  
**BF-8012** 95 x 16 mm  
**BF-8014** 65 x 16 mm  
**BF-8011** 62 x 17 mm  
**BF-8013** 90 x 17 mm

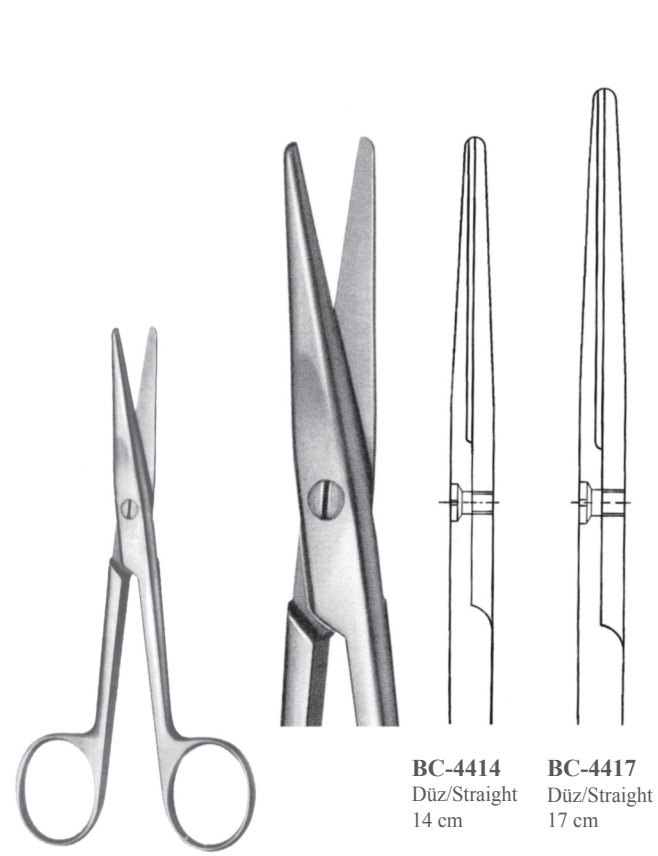


İç kutu ve dış kutu takım/Needle case with interior box  
İç kutu ve dış kutu takım/Needle case with interior box  
BF-8010 için sadece dış kutu/Exterior box of BF-8010  
BF-8010 için iç kutu/Interior box of BF-8010 only  
BF-8012 için iç kutu/Interior box of BF-8012 only

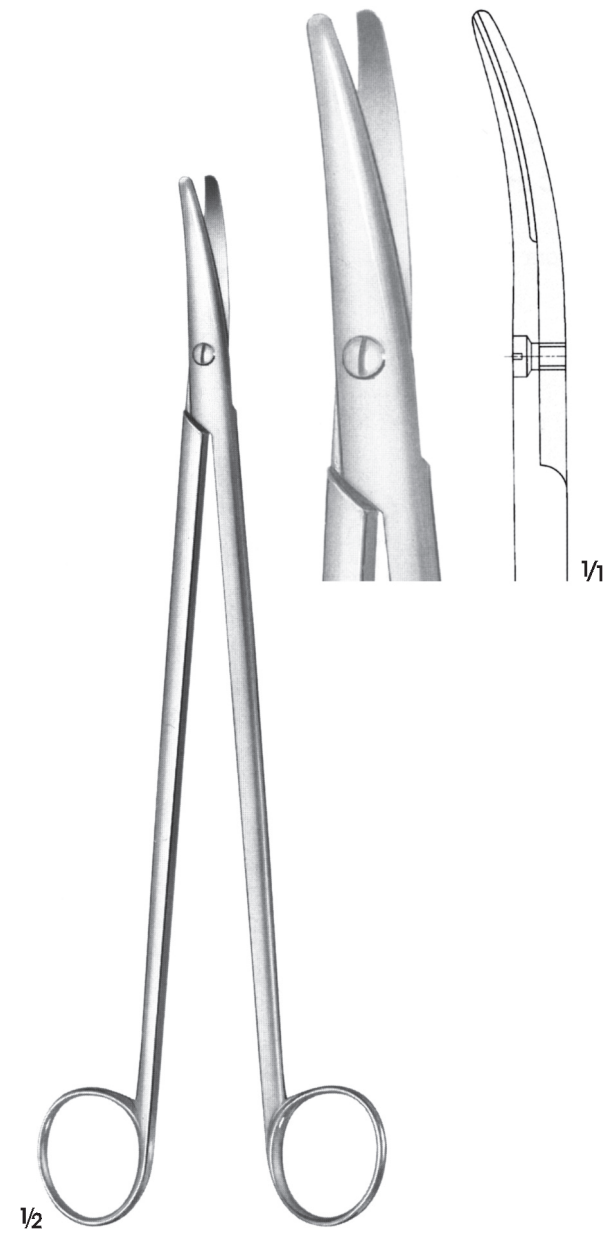
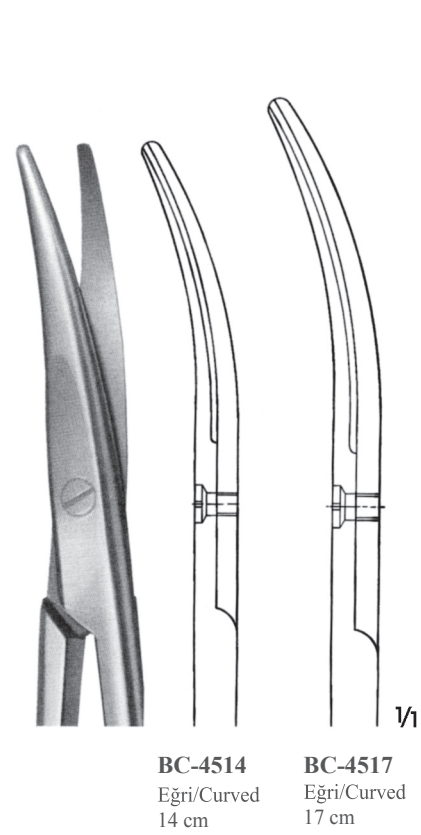
1/2

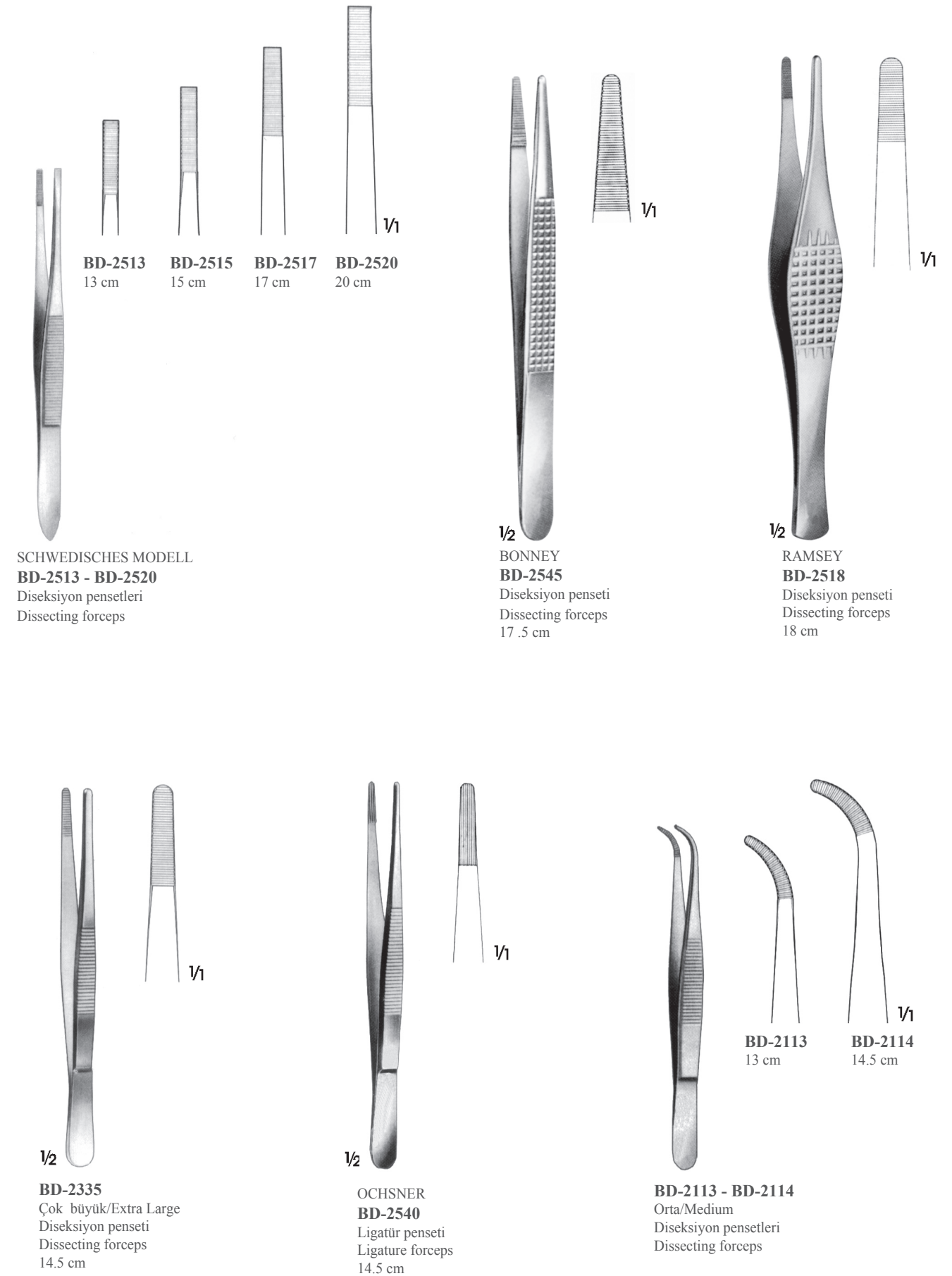
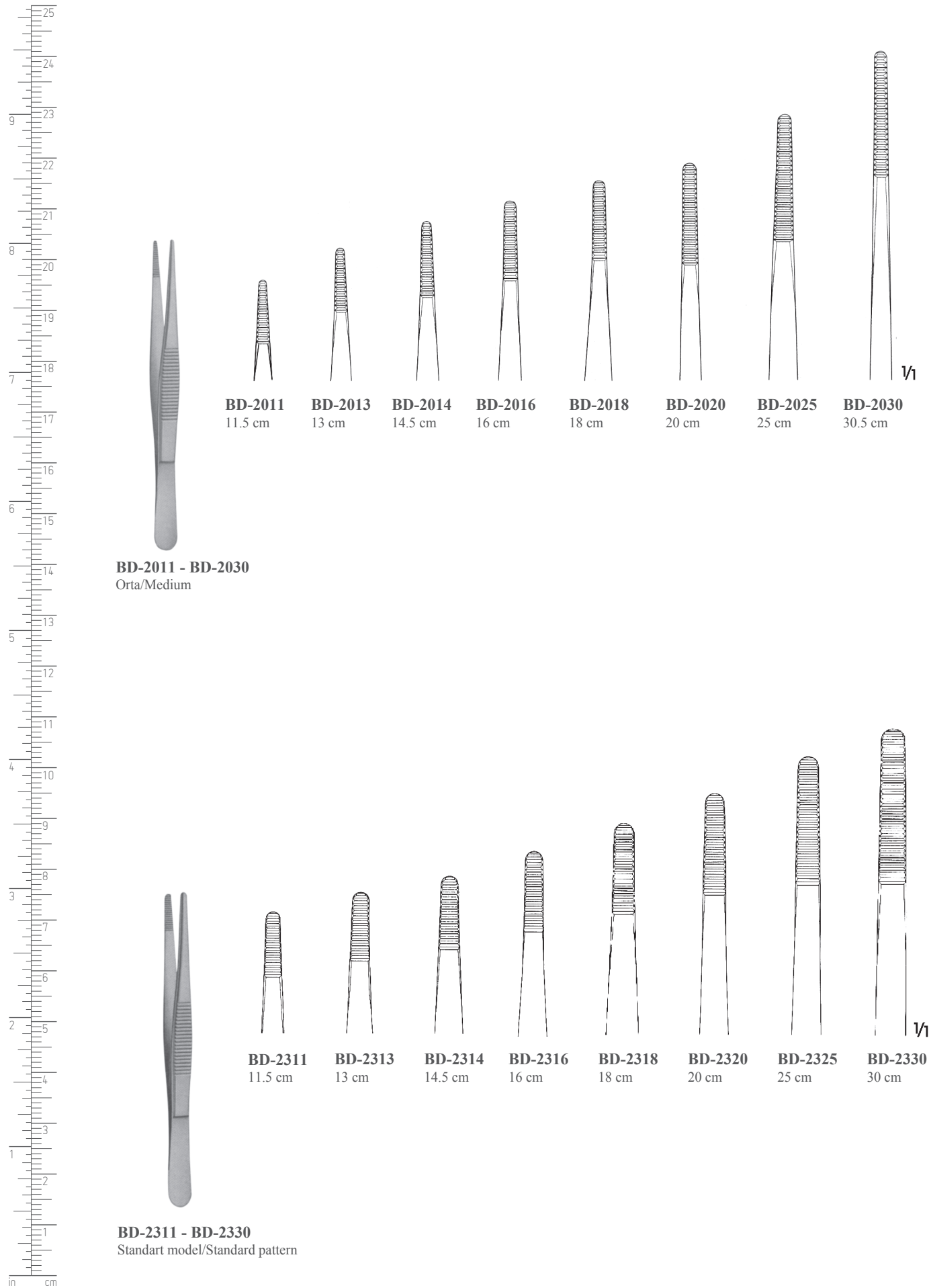




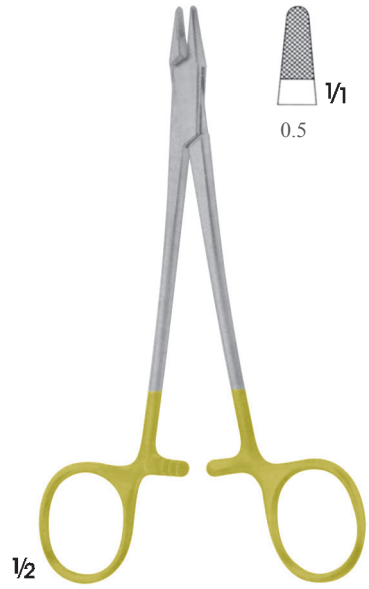


MAYO-STILLE  
BC-4414 - BC-4517

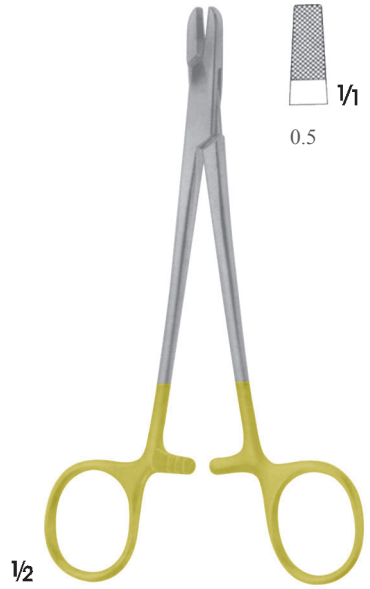




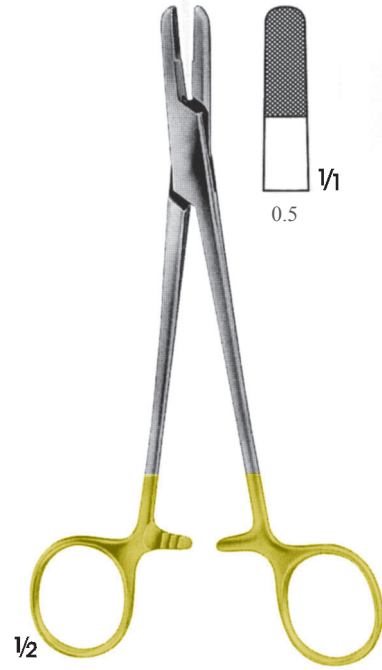




**BF-5250**  
Tel bükücü/Wire twister  
Bağlama pensi/Ligature forceps  
15 cm



**BF-5260**  
Tel bükücü/Wire twister  
Bağlama pensi/Ligature forceps  
15 cm



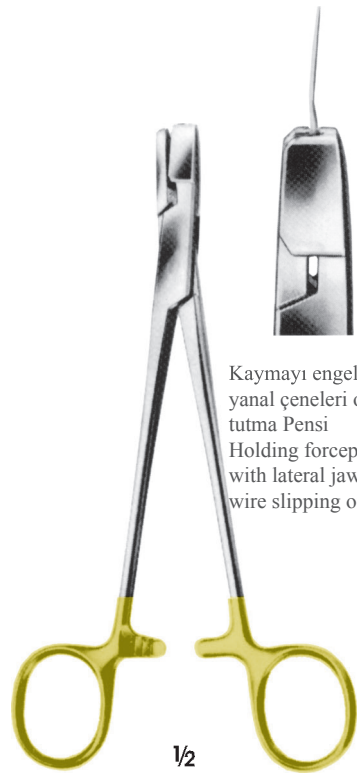
**BF-5265**  
Sternum dikişi için  
For sternum suture  
17.5 cm



**BERRY  
BF-5255**  
Tel bükücü/Wire twister  
Bağlama pensi/Ligature forceps  
18.5 cm



**BAUMGARTNER  
BF-5280**  
Tel bükücü/Wire twister  
Bağlama pensi/Ligature forceps  
20 cm



**BR-8020**  
17 cm

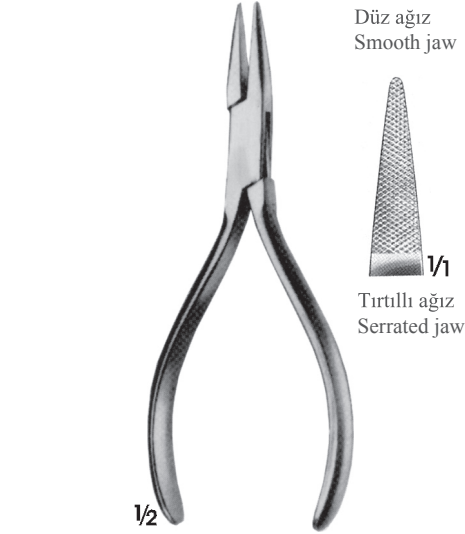
Kaymayı engellemek için  
yanal çeneleri olan serklaj teli  
tutma Pensi  
Holding forceps for cerclage wire,  
with lateral jaws to avoid  
wire slipping off



**MARBURG MODELL  
BR-8025**  
Tel tutma pensi,  
Düz burunlu, tırtıllı ağız  
Wire holding forceps,  
Flat nosed, with serrated jaws  
14 cm



**BR-8230**  
19.5 cm



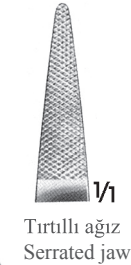
**GOSLEE  
BR-8110**  
Tel bükücü, düz burunlu  
Wire twister, flat nosed  
14 cm



**BR-8102 L 236**  
Tel tutma pensi, düz burunlu  
Wire holding forceps, flat nosed  
19 cm



Düz ağız  
Smooth jaw



Tırtıllı ağız  
Serrated jaw



**BR-8100 - BR-8101**  
Tel bükücü, düz burunlu  
Wire twister, flat nosed  
17 cm



**BR-8103**  
13 cm



**BR-8104**  
18 cm



**BR-8103 - BR-8104**  
Tel çıkarma pensi  
Extraction pliers for boring  
wires



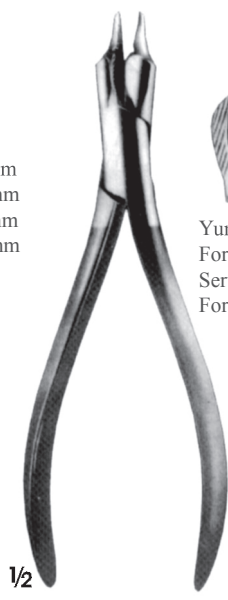




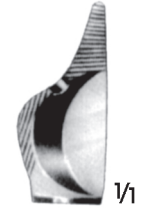
**BR-8265**  
16 cm



Yumuşak tel için Ø 1.5 mm  
For soft wire Ø 1.5 mm  
Sert tel için Ø 1.2 mm  
For hard wire Ø 1.2 mm

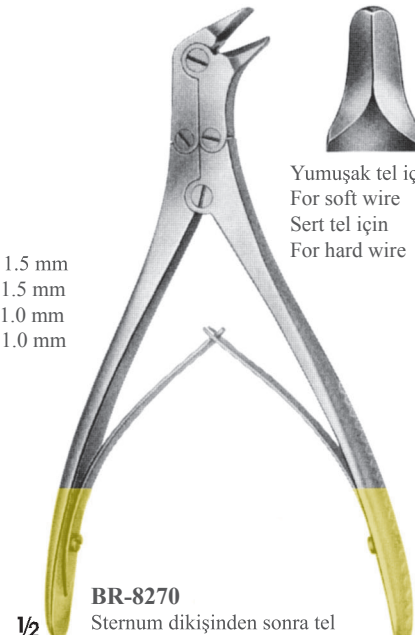


**BR-8260**  
15 cm

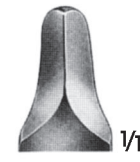


Yumuşak tel için Ø 1.5 mm  
For soft wire Ø 1.5 mm  
Sert tel için Ø 1.0 mm  
For hard wire Ø 1.0 mm

Özel sertleştirilmiş kesici ağız  
Specially hardened cutting edges



**BR-8270**  
Sternum dikişinden sonra tel çıkartılması için açılı narin yapı  
Angled slender pattern for wire removal after sternum suture  
17 cm



Yumuşak tel için Ø 0.9 mm  
For soft wire Ø 0.9 mm  
Sert tel için -  
For hard wire -

Özel sertleştirilmiş kesici ağız  
Specially hardened cutting edges



**HARVEY  
BR-8401**  
Tel kesme pensi  
Wire cutting pliers  
23 cm



Yumuşak tel için Ø 3.0 mm  
For soft wire Ø 3.0 mm  
Sert tel için Ø 2.2 mm  
For hard wire Ø 2.2 mm



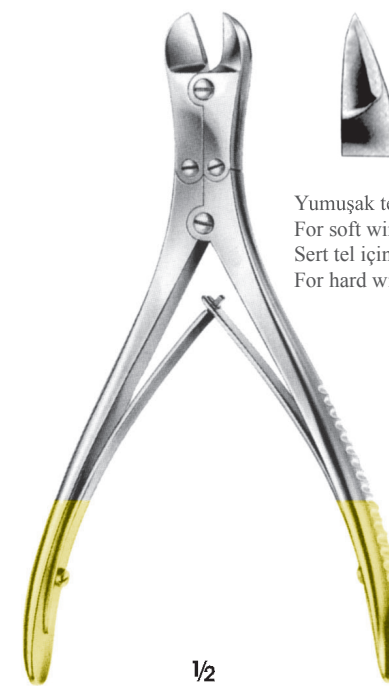
**L 237**



Yumuşak tel için Ø 3.0 mm  
For soft wire Ø 3.0 mm  
Sert tel için Ø 2.2 mm  
For hard wire Ø 2.2 mm

**BR-8310**  
Yanal kesme  
Lateral cutting  
23.5 cm

PAGINA 27



**1/2**

**REILL  
BR-8275**  
Kemiğe yakın olan telleri kesme  
For cutting off wires close to the bone  
17.5 cm



Yumuşak tel için Ø 2.0 mm  
For soft wire Ø 2.0 mm  
Sert tel için Ø 1.5 mm  
For hard wire Ø 1.5 mm

Özel sertleştirilmiş kesici ağız  
Specially hardened cutting edges



**1/2**

**HARVEY  
BR-8400**  
Tel kesme pensi  
Wire cutting pliers  
23.5 cm



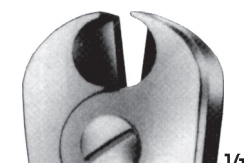
Yumuşak tel için Ø 3.0 mm  
For soft wire Ø 3.0 mm  
Sert tel için Ø 2.2 mm  
For hard wire Ø 2.2 mm

Özel sertleştirilmiş kesici ağız  
Specially hardened cutting edges



**1/2**

**BR-8300**  
Tel kesiciler, ön ve yan kesme hareketli  
Wire cutters, front-and lateral cutting action  
18 cm



Yumuşak tel için Ø 2.0 mm  
For soft wire Ø 2.0 mm  
Sert tel için Ø 1.5 mm  
For hard wire Ø 1.5 mm

Sert metal kesici ağız  
Hard metal cutting edges



**1/2**

**BR-8320**  
Tel kesme pensi  
Wire cutting pliers  
24 cm

Yumuşak tel için Ø 2.5 mm  
For soft wire Ø 2.5 mm  
Sert tel için Ø 2.0 mm  
For hard wire Ø 2.0 mm





# CERTIFICATE

Quality Austria  
has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

**Asel Tıbbi Aletler Sanayi ve Ticaret Anonim Şirket**  
**Köprübaşı Mah. Selanik Cad. No:255,**  
**Tekkeköy - SAMSUN**

for the following scope:  
Surgical Instruments Manufacturing  
EAC: 19.2

has implemented and maintains a  
**QUALITY MANAGEMENT SYSTEM**

which fulfils the requirements of the following standard

## ISO 9001:2015

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Issued on:                       | 2021-09-08 |
| Validity date:                   | 2024-10-14 |
| Quality Austria certified since: | 2016-02-15 |

*Registration Number:* AT-17463/0

**Signatures removed for security reasons**



*Alex Stoichitoiu*  
*President of IQNet*

*Mag. Friedrich Khuen-Belasi*  
*Authorised Representative*  
*of Quality Austria*



IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



# CERTIFICATE

Quality Austria  
has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

**Asel Tıbbi Aletler Sanayi ve Ticaret Anonim Şirket**  
**Köprübaşı Mah. Selanik Cad. No:255,**  
**Tekkeköy - SAMSUN**

for the following scope:  
Surgical Instruments Manufacturing  
EAC: 19.2

has implemented and maintains a  
**QUALITY MANAGEMENT SYSTEM**

which fulfils the requirements of the following standard

## ISO 13485:2016

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Issued on:                       | 2021-09-08 |
| Validity date:                   | 2024-10-14 |
| Quality Austria certified since: | 2016-02-15 |

*Registration Number:* AT-00212/0

**Signatures removed for security reasons**



*Alex Stoichitoiu*  
*President of IQNet*

*Mag. Friedrich Khuen-Belasi*  
*Authorised Representative*  
*of Quality Austria*



IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)





**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL**  
**METROLOJİ VE KALİBRASYON**  
**LABORATUVARI İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

Şabanoğlu OSB Mah. Vali M. Erdoğan Cebeci Bulvarı No:49/Z1  
Tekkeköy/SAMSUN

SAMLAB

DS20117

02- 20

**Deney Raporu**  
*Test Report*

|                                                                          |                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Müşterinin adı/adresi</b><br><i>Customer Name/address</i>             | : ASEL TIBBİ ALETLER A.Ş./ ASEL MEDICAL<br>EQUIPMENT CO. INC. / Köprübaşı Mah. Selanik Cad.<br>No:255/1 Tekkeköy/SAMSUN                                                                      |
| <b>İstek Numarası</b><br><i>Order No.</i>                                | : TN20056                                                                                                                                                                                    |
| <b>Numunenin adı ve tarifi</b><br><i>Name and identity of test item</i>  | : Aseltech Makas/ Scissors                                                                                                                                                                   |
| <b>Numunenin kabul tarihi</b><br><i>The date of receipt of test item</i> | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Açıklamalar</b><br><i>Remarks</i>                                     | : Sonuçlar sadece gönderilen numuneye aittir. Numuneler<br>laboratuvarında teslim alınmıştır. (Results belong to the<br>sample supplied by customer. Samples are received in<br>laboratory.) |
| <b>Deneyin adı</b><br><i>Test name</i>                                   | : Korozyon Deneyi/ Corrosion Test                                                                                                                                                            |
| <b>Deneyin yapıldığı tarih</b><br><i>Date of Test</i>                    | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Raporun Sayfa Sayısı</b><br><i>Number of pages of the Report</i>      | : 2                                                                                                                                                                                          |

**Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.**

*The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.*

Mühür/Kaşe  
Seal

Tarih  
Date

7.02.2020

Deney Sorumlusu  
Person in charge of test  
ZEYNEP ECE DOĞRU

Onaylayan  
Approval  
NALAN YORMAZ



Tel : +90 362 266 82 42

Web: www.samlab.com.tr

e-mail: info@samlab.com.tr

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız sertifikalar geçersizdir.  
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.  
Testing reports without signature are not valid



**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL METROLOJİ**  
**VE KALİBRASYON LABORATUVARI**  
**İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

SAMLAB

DS20117

02-20

Sayfa 2/Toplam 2  
Page 2 of 2

**DENEY SONUÇLARI / TEST RESULTS**

| NUMUNENİN ADI/<br>NAME OF TEST<br>ITEM | SICAKLIK-NEM/<br>TEMPERATURE -<br>HUMIDITY | DENEYİN YAPILDIĞI YER/<br>TEST PLACE | STANDART/<br>STANDARD   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Aseltech Makas/<br>Scissors            | 22.7 C / 46 %RH                            | SAMLAB                               | TS 5172 EN ISO<br>13402 |

**Deney Metodu/ Test Method**

Laboratuvarımıza gelen "Aseltech Makas" malzemesinin TS 5172 EN ISO 13402 ( Cerrahi ve diş hekimliğinde kullanılan el aletleri-Otoklavlamaya, korozyona ve ısıya karşı direnç tayini) standartına göre korozyon testi yapılmıştır.

Corrosion test was carried out on "Aseltech Scissors" material according to TS 5172 EN ISO 13402 (Surgical and dental hand instruments- Determination of resistance against autoclaving corrosion and thermal exposure) standard.

**Sonuçlar/ Results**

TS 5172 EN ISO 13402 standartına göre hazırlanmış olan korozyon çözeltisinde (bakır sülfat çözeltisi) test sonucunda numune üzerinde matlaşma, bakır birikintisi görülmemiştir.

Corrosion solution (copper sulfate solution) was prepared according to TS 5172 EN ISO 13402 standard. Dulling and copper residue were not observed.

**Değerlendirme/ Consideration**

Olumlu/ Positive



**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL**  
**METROLOJİ VE KALİBRASYON**  
**LABORATUVARI İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

Şabanoğlu OSB Mah. Vali M. Erdoğan Cebeci Bulvarı No:49/Z1  
Tekkeköy/SAMSUN

SAMLAB

DS20118

02- 20

**Deney Raporu**  
*Test Report*

|                                                                          |                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Müşterinin adı/adresi</b><br><i>Customer Name/address</i>             | : ASEL TIBBİ ALETLER A.Ş./ ASEL MEDICAL<br>EQUIPMENT CO. INC. / Köprübaşı Mah. Selanik Cad.<br>No:255/1 Tekkeköy/SAMSUN                                                                      |
| <b>İstek Numarası</b><br><i>Order No.</i>                                | : TN20056                                                                                                                                                                                    |
| <b>Numunenin adı ve tarifi</b><br><i>Name and identity of test item</i>  | : Aseltech Portegü/ Needle Holder                                                                                                                                                            |
| <b>Numunenin kabul tarihi</b><br><i>The date of receipt of test item</i> | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Açıklamalar</b><br><i>Remarks</i>                                     | : Sonuçlar sadece gönderilen numuneye aittir. Numuneler<br>laboratuvarında teslim alınmıştır. (Results belong to the<br>sample supplied by customer. Samples are received in<br>laboratory.) |
| <b>Deneyin adı</b><br><i>Test name</i>                                   | : Korozyon Deneyi/ Corrosion Test                                                                                                                                                            |
| <b>Deneyin yapıldığı tarih</b><br><i>Date of Test</i>                    | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Raporun Sayfa Sayısı</b><br><i>Number of pages of the Report</i>      | : 2                                                                                                                                                                                          |

**Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.**

*The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.*

Mühür/Kaşe  
Seal

Tarih  
Date

7.02.2020

Deney Sorumlusu  
Person in charge of test  
ZEYNEP ECE DOĞRU

Onaylayan  
Approval  
NALAN YORMAZ



Tel : +90 362 266 82 42

Web: www.samlab.com.tr

e-mail: info@samlab.com.tr

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız sertifikalar geçersizdir.

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.

Testing reports without signature are not valid





**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL METROLOJİ**  
**VE KALİBRASYON LABORATUVARI**  
**İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

|         |
|---------|
| SAMLAB  |
| DS20118 |
| 02-20   |

Sayfa 2/Toplam 2  
Page 2 of 2

**DENEY SONUÇLARI / TEST RESULTS**

| NUMUNENİN ADI/<br>NAME OF TEST<br>ITEM | SICAKLIK-NEM/<br>TEMPERATURE -<br>HUMIDITY | DENEYİN YAPILDIĞI YER/<br>TEST PLACE | STANDART/<br>STANDARD   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Aseltech Portegü/<br>Needle Holder     | 22.7 C / 46 %RH                            | SAMLAB                               | TS 5172 EN ISO<br>13402 |

**Deney Metodu/ Test Method**

Laboratuvarımıza gelen "Aseltech Portegü" malzemesinin TS 5172 EN ISO 13402 ( Cerrahi ve diş hekimliğinde kullanılan el aletleri-Otoklavlamaya, korozyona ve ısıya karşı direnç tayini) standartına göre korozyon testi yapılmıştır.

Corrosion test was carried out on "Aseltech Needle Holder" material according to TS 5172 EN ISO 13402 (Surgical and dental hand instruments- Determination of resistance against autoclaving corrosion and thermal exposure) standard.

**Sonuçlar/ Results**

TS 5172 EN ISO 13402 standartına göre hazırlanmış olan korozyon çözeltisinde (bakır sülfat çözeltisi) test sonucunda numune üzerinde matlaşma, bakır birikintisi görülmemiştir.

Corrosion solution (copper sulfate solution) was prepared according to TS 5172 EN ISO 13402 standard. Dulling and copper residue were not observed.

**Değerlendirme/ Consideration**

Olumlu/ Positive



**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL**  
**METROLOJİ VE KALİBRASYON**  
**LABORATUVARI İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

Şabanoğlu OSB Mah. Vali M. Erdoğan Cebeci Bulvarı No:49/Z1  
Tekkeköy/SAMSUN

SAMLAB

DS20119

02- 20

**Deney Raporu**  
*Test Report*

|                                                                          |                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Müşterinin adı/adresi</b><br><i>Customer Name/address</i>             | : ASEL TIBBİ ALETLER A.Ş./ ASEL MEDICAL<br>EQUIPMENT CO. INC. / Köprübaşı Mah. Selanik Cad.<br>No:255/1 Tekkeköy/SAMSUN                                                                      |
| <b>İstek Numarası</b><br><i>Order No.</i>                                | : TN20056                                                                                                                                                                                    |
| <b>Numunenin adı ve tarifi</b><br><i>Name and identity of test item</i>  | : Aseltech Penset/ Forceps                                                                                                                                                                   |
| <b>Numunenin kabul tarihi</b><br><i>The date of receipt of test item</i> | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Açıklamalar</b><br><i>Remarks</i>                                     | : Sonuçlar sadece gönderilen numuneye aittir. Numuneler<br>laboratuvarında teslim alınmıştır. (Results belong to the<br>sample supplied by customer. Samples are received in<br>laboratory.) |
| <b>Deneyin adı</b><br><i>Test name</i>                                   | : Korozyon Deneyi/ Corrosion Test                                                                                                                                                            |
| <b>Deneyin yapıldığı tarih</b><br><i>Date of Test</i>                    | : 7.02.2020                                                                                                                                                                                  |
| <b>Raporun Sayfa Sayısı</b><br><i>Number of pages of the Report</i>      | : 2                                                                                                                                                                                          |

**Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri ( olması halinde ) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.**

*The test and/or measurement results, the uncertainties ( if applicable ) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.*

Mühür/Kaşe  
Seal

Tarih  
Date

7.02.2020

Deney Sorumlusu  
Person in charge of test  
ZEYNEP ECE DOĞRU

Onaylayan  
Approval  
NALAN YORMAZ



Tel : +90 362 266 82 42

Web: www.samlab.com.tr

e-mail: info@samlab.com.tr

Bu rapor, laboratuvarın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız sertifikalar geçersizdir.  
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.  
Testing reports without signature are not valid



**SAMSUN**  
**AKREDİTE ULUSLARARASI METAL METROLOJİ**  
**VE KALİBRASYON LABORATUVARI**  
**İŞLETMECİLİĞİ A.Ş.**

|         |
|---------|
| SAMLAB  |
| DS20119 |
| 02-20   |

Sayfa 2/Toplam 2  
Page 2 of 2

**DENEY SONUÇLARI / TEST RESULTS**

| NUMUNENİN ADI/<br>NAME OF TEST<br>ITEM | SICAKLIK-NEM/<br>TEMPERATURE -<br>HUMIDITY | DENEYİN YAPILDIĞI YER/<br>TEST PLACE | STANDART/<br>STANDARD   |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| Aseltech Penset/<br>Forceps            | 22.7 C / 46 %RH                            | SAMLAB                               | TS 5172 EN ISO<br>13402 |

**Deney Metodu/ Test Method**

Laboratuvarımıza gelen "Aseltech Penset" malzemesinin TS 5172 EN ISO 13402 ( Cerrahi ve diş hekimliğinde kullanılan el aletleri-Otoklavlamaya, korozyona ve ısıya karşı direnç tayini) standartına göre korozyon testi yapılmıştır.

Corrosion test was carried out on "Aseltech Forceps" material according to TS 5172 EN ISO 13402 (Surgical and dental hand instruments- Determination of resistance against autoclaving corrosion and thermal exposure) standard.

**Sonuçlar/ Results**

TS 5172 EN ISO 13402 standartına göre hazırlanmış olan korozyon çözeltisinde (bakır sülfat çözeltisi) test sonucunda numune üzerinde matlaşma, bakır birikintisi görülmemiştir.

Corrosion solution (copper sulfate solution) was prepared according to TS 5172 EN ISO 13402 standard. Dulling and copper residue were not observed.

**Değerlendirme/ Consideration**

Olumlu/ Positive



CE

## DECLARATION OF CONFORMITY

*Council Directive 93/42/ECC on Medical Devices;*

**Name of Producer :** Asel Tibbi Aletler Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

**Address of Product Owner :** 19 Mayıs Mahallesi 669.Cad. No:9B  
Tekkeköy / SAMSUN - TURKEY

**Product Description:** Sterilization Container Systems, Surgical Instruments (Class I)

**Brand :** ASELTECH

### Dirctive

*Council Directive 93/42/ECC on Medical Devices*

*Product classification is based on Annex VII of 93/42 ECC Directive*

*Medical devices which are not in contact directly with tissue and body fluids are decided according to Regulation I of Annex IX.*

*Standards: DIN, EN, TS, ISO 9001:2015, ISO 13485:2016*

*Herewith as “Asel Tibbi Aletler Sanayi ve ticaret Anonim Şirketi” declare that the products above mentioned are manufactured in accordance with the EC Medical Devices Directives 93/42 ECC.*

### **Product Models:**

| <b>Pattern</b>           | <b>Sub Pattern Name</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Speculums and Mouth Gags | Ent- Eye-Vaginal-Rectal Speculums- Mouth Gags-Anusscopes-Sphincteroscopes-Proctoscope-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Needle and Wire Holders  | Standard Needle Holder-Micro Needle Holder-Wire Holders                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forceps                  | Heamostatic-Artery-Dissection-Vessel-Sponge-Tissue Forceps, Intestinal Forceps, Bone Forceps, Rongeur Forceps, Ear Forceps, Biopsy Forceps, Hysterectomy Forceps, Towel Forceps Bronchus Forceps,Vascular Forceps, Grasping Forceps, Tendon Forceps,Dressing Forceps,Rectum Forceps,Haemorrhoidal Forceps, Gall Stone Forceps, Kidney Forceps,Uterine Forceps, Polypus and Ovum Forceps,Anastomosis Forceps |
| Forceps, Tissue Forceps  | Tissue-Dissecting-Eye-Micro-Suture-Bipolar-Atraumatic Forceps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



|                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scissors                                     | Surgical-Dissecting-Vessel-Micro-Wire-Bandage-Bone-Tissue-Nasal-Ear-Gynaecology-Cartilage-Ligature-Tonsil-Rectal-Plate-Plaster-Eye-Rib-Vascular Scissors                                                                          |
| Curettes                                     | Bone-Uterine-Placenta-Ovum-Biopsy-Ent-Eye-Nasal-Gall Stone-Vacum Curettes                                                                                                                                                         |
| Bone Cutters                                 | Osteotomes-Chisels-Gouges-Trepans                                                                                                                                                                                                 |
| Perforators                                  | Hand Drills and Twist Drills                                                                                                                                                                                                      |
| General Orthopedical Surgical Inst.          | Screw Drivers-Wire Traction Bows-Tendon Stripper-Wire Pliers                                                                                                                                                                      |
| Elevators                                    | Bone and Ent Elevators                                                                                                                                                                                                            |
| Retractors                                   | Skin-Abdominal-Thorax-Sternum-Atrium-Vein-Nerve-Vessel-Hooks-Dura-Wound-Trachea-Knee-Spatulas-Deep Surgery-Pelvis-Self Retaining-Laminectomy-Cervical-Lumbar-Micro-Bladder-Rectal-Root-Plaster Retractors                         |
| Dilators                                     | Probes-Directors-Sond-Applicators-Uterine-Genito-Urinary-Vessel-Trocars-Biopsy Needles- Gall Duct-Tracheal Dilators                                                                                                               |
| Mallets                                      | All Surgical Mallets                                                                                                                                                                                                              |
| Knives and Handles                           | Surgery Knives-Scalpel Handles-Brain Knives-Autopsy Knives-Fistula Knives-Cone Knives-Throat Knives-Cartilage Knives-Amputation and Resection Knives-Tonsil Knives-Trigeminal-Dura-Dermal Knives- Skin Grafting Knives-Dermatomes |
| Rongeurs / Punches                           | Kerrison Punches-Aorta Punches-Bone Punches-Ent Punches-Cervical Punches- Neurosurgical Punches-Disc Punches-Bone Rongeurs-Ent Rongeurs -Cervical Rongeurs - Neurosurgical Rongeurs -Disc Rongeurs                                |
| Electro Surgical Instruments                 | Cold Light Source, Bipolar Forceps                                                                                                                                                                                                |
| Raspatory                                    | Rib-Bone-Anatomy-Autopsy-Ent- Orthopedic Rasps                                                                                                                                                                                    |
| Reamers and Tampers                          | Bone Reamers and Tampers                                                                                                                                                                                                          |
| Bone Files                                   | Bone Fand Ent Files                                                                                                                                                                                                               |
| Osteotome / Chisels / Gouges                 | Bone Osteotom, Chisels and Gouges                                                                                                                                                                                                 |
| Suction Cannula                              | Standard-Rectal-Ventriculopuncture Cannula-Coagulation-Irrigation-Nasal-Tonsil-Ear-Lateral Cannula and Suction Cannula                                                                                                            |
| Wire saw and Wire Handle                     | Wire saw and Wire Handle                                                                                                                                                                                                          |
| Clips / Clamps                               | Vessel Clips-Micro Clips-Approximators-Vascular Clips-Bulldog Clamps                                                                                                                                                              |
| Head Traction Instruments.                   | Skull Clamps                                                                                                                                                                                                                      |
| Surgical motors                              | Surgical motors                                                                                                                                                                                                                   |
| Anatomy, Amputation and Autopsy Instruments. | Scissors-Forceps-Kinives-Elevators-Osteotomes                                                                                                                                                                                     |
| Myoma Instruments.                           | Knives-Reamers                                                                                                                                                                                                                    |
| Dermatology Instruments.                     | Dermatomes- Dermal Knives- Skin Grafting Knives                                                                                                                                                                                   |
| Sterilization Containers                     | Stainless steel and aluminum model sterilization containers                                                                                                                                                                       |
| Wire and Plate Baskets                       | Wire and plate baskets for washing and washing of instruments                                                                                                                                                                     |
| Labels with Indicator                        | Sterilization Containers Labels with Indicator                                                                                                                                                                                    |
| Security Sears                               | Sterilization Containers Security Sears                                                                                                                                                                                           |
| Silicone Mats                                | Silicone Mats for Sterilization Containers                                                                                                                                                                                        |
| Stainless Steel Bowls and Trays              | Stainless Steel Bowls- Stainless Steel Sterilization Trammels-Stainless Steel Storage Containers- Kidney Tray                                                                                                                     |
| Holder and Seperator Accessories             | Holder and Seperator Accessories for Sterilization Containers                                                                                                                                                                     |

**Samsun 15.10.2018**

**Quality System Manager  
Nurhayat POLAT**



**General Manager  
Hakan GÜNSELİ**

**ASEL TIBBİ ALETLER  
SAN. VE TİC. A.Ş.**  
19 Mayıs Mah. Kalyoncu Sk. No: 7/1 Tekkeköy  
Tel: 0362 266 5939 / Fax: 0362 266 5939 / SAMSUN  
19 Mayıs/ V.D. : 086 052 36 64



CE

## DECLARATION OF CONFORMITY

*Council Directive 93/42/ECC on Medical Devices;*

**Name of Producer :** Asel Tibbi Aletler Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

**Address of Product Owner :** 19 Mayıs Mahallesi 669.Cad. No:9B  
Tekkeköy / SAMSUN - TURKEY

**Product Description:** Sterilization Container Systems, Surgical Instruments (Class I)

**Brand :** ASELTECH

### Dirctive

*Council Directive 93/42/ECC on Medical Devices*

*Product classification is based on Annex VII of 93/42 ECC Directive*

*Medical devices which are not in contact directly with tissue and body fluids are decided according to Regulation I of Annex IX.*

*Standards: DIN, EN, TS, ISO 9001:2015, ISO 13485:2016*

*Herewith as “Asel Tibbi Aletler Sanayi ve ticaret Anonim Şirketi” declare that the products above mentioned are manufactured in accordance with the EC Medical Devices Directives 93/42 ECC.*

### **Product Models:**

| <b>Pattern</b>           | <b>Sub Pattern Name</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Speculums and Mouth Gags | Ent- Eye-Vaginal-Rectal Speculums- Mouth Gags-Anusscopes-Sphincteroscopes-Proctoscope-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Needle and Wire Holders  | Standard Needle Holder-Micro Needle Holder-Wire Holders                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Forceps                  | Heamostatic-Artery-Dissection-Vessel-Sponge-Tissue Forceps, Intestinal Forceps, Bone Forceps, Rongeur Forceps, Ear Forceps, Biopsy Forceps, Hysterectomy Forceps, Towel Forceps Bronchus Forceps,Vascular Forceps, Grasping Forceps, Tendon Forceps,Dressing Forceps,Rectum Forceps,Haemorrhoidal Forceps, Gall Stone Forceps, Kidney Forceps,Uterine Forceps, Polypus and Ovum Forceps,Anastomosis Forceps |
| Forceps, Tissue Forceps  | Tissue-Dissecting-Eye-Micro-Suture-Bipolar-Atraumatic Forceps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scissors                                     | Surgical-Dissecting-Vessel-Micro-Wire-Bandage-Bone-Tissue-Nasal-Ear-Gynaecology-Cartilage-Ligature-Tonsil-Rectal-Plate-Plaster-Eye-Rib-Vascular Scissors                                                                          |
| Curettes                                     | Bone-Uterine-Placenta-Ovum-Biopsy-Ent-Eye-Nasal-Gall Stone-Vacum Curettes                                                                                                                                                         |
| Bone Cutters                                 | Osteotomes-Chisels-Gouges-Trepans                                                                                                                                                                                                 |
| Perforators                                  | Hand Drills and Twist Drills                                                                                                                                                                                                      |
| General Orthopedical Surgical Inst.          | Screw Drivers-Wire Traction Bows-Tendon Stripper-Wire Pliers                                                                                                                                                                      |
| Elevators                                    | Bone and Ent Elevators                                                                                                                                                                                                            |
| Retractors                                   | Skin-Abdominal-Thorax-Sternum-Atrium-Vein-Nerve-Vessel-Hooks-Dura-Wound-Trachea-Knee-Spatulas-Deep Surgery-Pelvis-Self Retaining-Laminectomy-Cervical-Lumbar-Micro-Bladder-Rectal-Root-Plaster Retractors                         |
| Dilators                                     | Probes-Directors-Sond-Applicators-Uterine-Genito-Urinary-Vessel-Trocars-Biopsy Needles- Gall Duct-Tracheal Dilators                                                                                                               |
| Mallets                                      | All Surgical Mallets                                                                                                                                                                                                              |
| Knives and Handles                           | Surgery Knives-Scalpel Handles-Brain Knives-Autopsy Knives-Fistula Knives-Cone Knives-Throat Knives-Cartilage Knives-Amputation and Resection Knives-Tonsil Knives-Trigeminal-Dura-Dermal Knives- Skin Grafting Knives-Dermatomes |
| Rongeurs / Punches                           | Kerrison Punches-Aorta Punches-Bone Punches-Ent Punches-Cervical Punches- Neurosurgical Punches-Disc Punches-Bone Rongeurs-Ent Rongeurs -Cervical Rongeurs - Neurosurgical Rongeurs -Disc Rongeurs                                |
| Electro Surgical Instruments                 | Cold Light Source, Bipolar Forceps                                                                                                                                                                                                |
| Raspatory                                    | Rib-Bone-Anatomy-Autopsy-Ent- Orthopedic Rasps                                                                                                                                                                                    |
| Reamers and Tampers                          | Bone Reamers and Tampers                                                                                                                                                                                                          |
| Bone Files                                   | Bone Fand Ent Files                                                                                                                                                                                                               |
| Osteotome / Chisels / Gouges                 | Bone Osteotom, Chisels and Gouges                                                                                                                                                                                                 |
| Suction Cannula                              | Standard-Rectal-Ventriculopuncture Cannula-Coagulation-Irrigation-Nasal-Tonsil-Ear-Lateral Cannula and Suction Cannula                                                                                                            |
| Wire saw and Wire Handle                     | Wire saw and Wire Handle                                                                                                                                                                                                          |
| Clips / Clamps                               | Vessel Clips-Micro Clips-Approximators-Vascular Clips-Bulldog Clamps                                                                                                                                                              |
| Head Traction Instruments.                   | Skull Clamps                                                                                                                                                                                                                      |
| Surgical motors                              | Surgical motors                                                                                                                                                                                                                   |
| Anatomy, Amputation and Autopsy Instruments. | Scissors-Forceps-Kinives-Elevators-Osteotomes                                                                                                                                                                                     |
| Myoma Instruments.                           | Knives-Reamers                                                                                                                                                                                                                    |
| Dermatology Instruments.                     | Dermatomes- Dermal Knives- Skin Grafting Knives                                                                                                                                                                                   |
| Sterilization Containers                     | Stainless steel and aluminum model sterilization containers                                                                                                                                                                       |
| Wire and Plate Baskets                       | Wire and plate baskets for washing and washing of instruments                                                                                                                                                                     |
| Labels with Indicator                        | Sterilization Containers Labels with Indicator                                                                                                                                                                                    |
| Security Sears                               | Sterilization Containers Security Sears                                                                                                                                                                                           |
| Silicone Mats                                | Silicone Mats for Sterilization Containers                                                                                                                                                                                        |
| Stainless Steel Bowls and Trays              | Stainless Steel Bowls- Stainless Steel Sterilization Trammels-Stainless Steel Storage Containers- Kidney Tray                                                                                                                     |
| Holder and Seperator Accessories             | Holder and Seperator Accessories for Sterilization Containers                                                                                                                                                                     |

**Samsun 15.10.2018**

**Quality System Manager  
Nurhayat POLAT**



**General Manager  
Hakan GÜNSELİ**

**ASEL TIBBİ ALETLER  
SAN. VE TİC. A.Ş.**  
19 Mayıs Mah. Kalyoncu Sk. No: 7/1 Tekkeköy  
Tel: 0362 266 5939 / Fax: 0362 266 5939 / SAMSUN  
19 Mayıs/ V.D. : 086 052 36 64

**ASEL****TIBBİ ALETLER SAN. VE TİC. A.Ş.**

19 Mayıs Mah. Kahvecioğlu Sk. No: 7/1 Tel: 0362 266 5929 Fax:0362 266 5939 Tekkeköy/SAMSUN

www.aseltech.com.tr

email: info@aseltech.com.tr

Date: 21.08.2019

**MANUFACTURERS' DECLARATION**

Manufacturer: Asel Tibbi Aletler San. Tic. A.Ş.

Product: Re-usable Surgical Instruments

We declare under our sole responsibility that the medical device of class I, to which this declaration relates are in conformity with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC (2007/47/EC). Each kind of medical device to which the Full Quality Assurance Procedures have been applied complies device to which the Full Quality Assurance Procedures have been applied complies with the applicable provisions of the essential principles, the classification rules, at each stage, from the design of the device until its final inspection before being supplied. The medical devices are in conformity with the essential requirements of Annex I of the EEC directive. The conformity assessment procedure was performed according to Annex VII of the EEC directive.

**Standards and Directives Applied:**

|                     |                   |                     |                     |
|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 93 /42/EC           | EN ISO 13485:2016 | IEC 62366-1:2015    | EN ISO 11607-2:2019 |
| EN ISO 15223-1:2016 | EN ISO 14971:2012 | EN ISO 11607-1:2019 | EN 1041+A1:2013     |
| ISO 00780-2015      | ISO 07151-1998    | ISO 07153-1-2016    | ISO 07740-1985      |
| ISO 07741-1986      | ISO 10993-1-2018  | ISO 13402-1995      | DIN 58298           |
| MEDDEV 2.7.1        | MEDDEV 2.12-1     | MEDDEV 2.12-2       | EN 868-8:2009       |
| ISO 11737-2:2009    | EN 285:2015       | EN ISO 17664:2017   | EN ISO 17665-1:2006 |
| ISO 17665-1:2006    | ISO 18472:2018    | EN ISO 11140-1:2014 |                     |

Hakan Günseli – General Manager

**ASEL TIBBİ ALETLER**  
**SAN. VE TİC. A.Ş.**  
19 Mayıs Mah. Kahvecioğlu Sk. No: 7/1 Tekkeköy  
Tel: 0362 266 5929 Fax:0362 266 5939 SAMSUN  
19 Mayıs V.D. : 086 052 36 64



**ASEL****TIBBİ ALETLER SAN. VE TİC. A.Ş.**

19 Mayıs Mah. Kahvecioğlu Sk. No: 7/1 Tel: 0362 266 5929 Fax:0362 266 5939 Tekkeköy/SAMSUN

www.aseltech.com.tr

email: info@aseltech.com.tr

Date: 12.9.2022

To whom it may concern,

As manufacturer, we confirm that above listed items that we offered for the tender (ref. ocds-b3wdp1-MD-1658844203250) have the metal hardness values as mentioned.

Metal hardness within 40-48 HRC for:

Lot 92  
Lot 95  
Lot 120  
Lot 122  
Lot 124

Metal hardness within 50-58 HRC for

Lot 94  
Lot 119  
Lot 121  
Kind Regards,

Hakan Günseli

General Manager

**ASEL TIBBİ ALETLER**  
**SAN. VE TİC. A.Ş.**  
19 Mayıs Mah. Kahvecioğlu Sk. No: 7/1 Tekkeköy  
Tel: 0362 266 5929 Fax:0362 266 5939 SAMSUN  
19 Mayıs V.D. : 086 052 36 64